

# LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

Número 2.655 - BURGOS, viernes, 19 de marzo de 1954 - Santa Cruz, 17 peseta

## Discurso de Girón en Villagarcía "Gracias a la Falange, España, en vez de ser retaguardia armada del comunismo, es hoy centinela avanzado de Occidente"

Extracto del discurso del ministro de Trabajo, camarada José Antonio Girón, pronunciado ayer en Villagarcía de Arosa, en el acto de conmemoración del XIX aniversario de la fundación de la Falange gallega.

### "El futuro empieza a depender de nosotros mismos"

El futuro empieza a depender de nosotros mismos... "El futuro empieza a depender de nosotros mismos"...

tanamente repetidas por nuestro jefe Nacional y las consignas precisas y energicas formuladas en toda ocasion y reiteradas hace pocos dias en Valladolid por nuestro camarada Fernandez Cuesta.

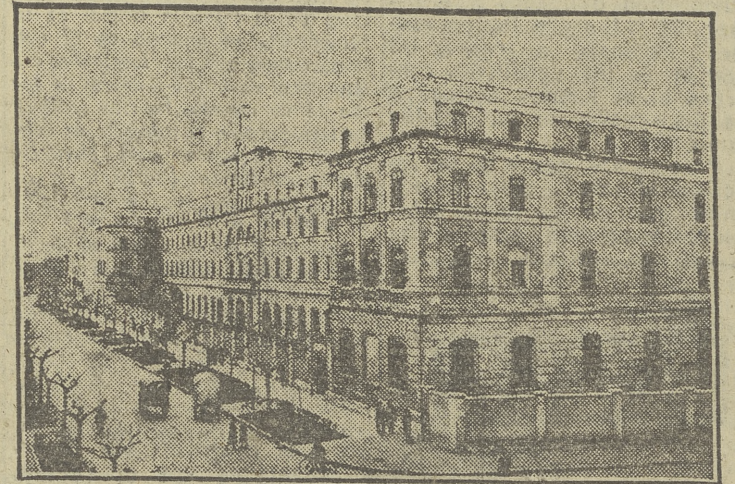
## Telegramas del Arzobispado al Vaticano

CON MOTIVO DEL XV ANIVERSARIO DE LA CORONACION DE PIO XII

Con motivo del aniversario de la coronación de Su Santidad Pio XII, el Arzobispado ha cursado los siguientes telegramas:

Arzobispado al Vaticano... "Arzobispado al Vaticano"...

## El Seminario resulta ya pequeño



Esta es la fachada del nuevo Seminario. Su traza urbana no revela hasta qué punto se ha quedado pequeño. (Foto Villafraña.)

## LA ARTILLERIA ROJA SIGUE MARTILLEANDO DIEN BIEN FU

### El general Navarre prepara nuevos batallones de paracaidistas

Hanoi, 18. — La artillería comunista ha lanzado un fuerte ataque contra la fortaleza de Dien Bien Fu en las primeras horas de hoy, y las autoridades francesas creen que dentro de muy poco tiempo podrán decir si las fuerzas del Vietnam se decidieron por un asalto definitivo o se retirarán.

Hanoi, 18. — El alto mando francés anuncia que "varias docenas de heridos" de la fortaleza atacada han sido transportados por vía aérea a Hanoi, a pesar del fuego antiaéreo concentrado del Vietnam contra los "C-47", marcados visiblemente con una gran cruz roja.

## Monstruoso crimen soviético

Roma. — Según las últimas informaciones enviadas desde los países situados más allá del "telón de acero", recogidas en los propios diarios comunistas, millares de niños pertenecientes a familias católicas de Polonia, Rumania, Checoslovaquia y Bulgaria han sido arrebatados a sus padres y conducidos a "escuelas especiales de educación" en la estepa siberiana.—Efe.

## ESPOLON

### Iglesias sin sacerdote

Andando y en coche, uno ha pateado la geografía provincial con bastante asiduidad, frecuentemente para asistir a actos y celebraciones de variada índole. Esto le ha dado ocasión de penetrar en ese mundo, siempre atrayente y desconocido, de los pueblos, con sus problemas, sus inquietudes y su vida, que a primera vista parece monótona, aburrida y sin relieve.



La contestación es poco diferente en la mayoría de los casos. —Hace ocho o diez años que no hay párroco. Sirve esta iglesia el de... Está un poco lejitos. Viene sólo los domingos.

### LOS FRANCESES EVACUAN FUONG

Hanoi, 18. — Las fuerzas francesas han evacuado Fuong, a 60 kilómetros de Hanoi, según anuncia el alto mando francés. (Pasa a cuarta página)

### Guardia especial para personalidades neoyorquinas

POR MIEDO A LOS PORTORRIQUEÑOS Nueva York, 18. — Una guardia especial policíaca se ha montado para proteger a varias personalidades destacadas de Nueva York, en el día de hoy, incluyendo al alcalde, después de las revelaciones de que nacionalistas portorriqueños pueden tratar de asesinarlas.

## EL FALLO DE LAS FALLAS

La de Dalí se ha quedado sin premio



Valencia, 18. — Los valencianos y forasteros se dedicaron esta mañana a recorrer las fallas que han obtenido los primeros premios de sus respectivas secciones, y apenas puede transitar alrededor de ellas, especialmente en la Plaza del Mercado.

## Franco entrega los premios nacionales de natalidad

Madrid, 18. — A primera hora de la tarde de hoy tuvo lugar en el Palacio de Oriente el acto de entrega de los premios a la natalidad por S. E. el Jefe del Estado.

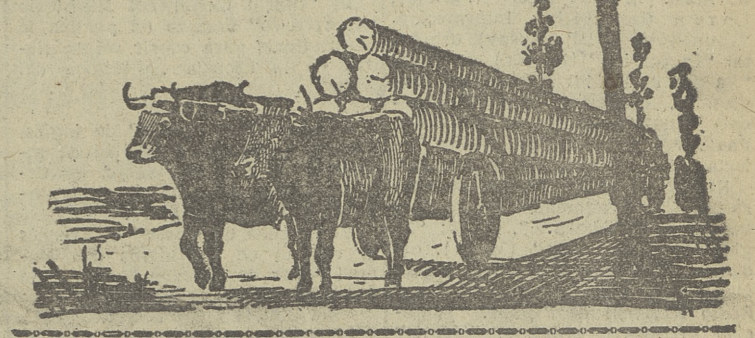
Premio nacional de hijos habidos: Doña Francisca Castillo Gancedo, 54 años, viuda de Sagtander. Ha tenido diecinueve hijos, de los cuales viven once, cinco en el hogar materno.

De hijos vivos: Don José Madero Martínez, 48 años, casado con doña María García Rodríguez, 40 años, domiciliados en Ecija (Sevilla). Han tenido diecinueve hijos, de los cuales viven dieciocho, todos en el hogar paterno y doce menores de 14 años.

Los matrimonios iban acompañados por los señores Pinilla, Baylos, Fuentes, Escosura y Mendez, por el Instituto Nacional de Previsión.

El señor Pinilla hizo la presentación de los beneficiarios al Caudillo, quien les saludó cariñosamente y después les hizo entrega de los respectivos premios.

En este número de LA VOZ DE CASTILLA, que consta de diez páginas, se dedican cuatro a las actividades de la madera.



## Bombarderos sin piloto para Alemania

Wiesbaden (Alemania), 18. La primera escuadrilla aérea norteamericana de bombarderos sin pilotos, equipada con proyectiles dirigidos y capaz de llevar cargas atómicas, llegará a Alemania el sábado, según anuncia el Cuartel General de la Aviación norteamericana.—Efe.

## Presentación de credenciales de los embajadores de Costa Rica y Países Bajos

Madrid, 18.—En la mañana de hoy tuvo lugar en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado por los excelentes señores don Francisco de Urbina y conde Willen de Rechderm Limpurg, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Costa Rica y Países Bajos en España.

Como de costumbre, los representantes de Costa Rica y Países Bajos llegaron a Palacio en carrozas escoltadas por la guardia mora, penetrando en la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Durante la celebración de los actos, Su Excelencia estaba acompañado del ministro de Asuntos Exteriores, jefe de la casa civil, contralmirante segundo jefe de la casa militar, jefes de Protocolo y del Gabinete Diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió a los señores Urbina y conde Wilem de Rechderm Limpurg en el salón de costumbre. Tras de hacer entrega de las cartas credenciales, los embajadores de Costa Rica y Países Bajos pasaron a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuyas entrevistas estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

## 224 grandes barcos, en construcción en los astilleros alemanes

Bonn, 18. — Un total de 224 barcos de profundidad, con un total de 947.722 toneladas de desplazamiento, están en construcción en los astilleros alemanes a partir de 31 de enero de 1954, según datos publicados por el Ministerio de Economía de Alemania occidental.

De éstos, ochenta y tres barcos con 518.141 toneladas están siendo construidos para comisionados de ultramar. El Ministerio declara que un total de 19 nuevos barcos, con un total de 73.849 toneladas, fueron botados en astilleros alemanes durante el mes de enero.—Efe.

## Buena impresión para solucionar el problema de nuestra industria textil

Después de la entrevista de los comisionados sindicales con el ministro de Comercio

Anoche, a las diez, regresaron de Madrid los comisionados por el Sindicato Textil, el mediodía se entrevistaron con el ministro señor Arburúa, juntamente con el gobernador civil y el delegado provincial de Sindicatos. Los fabricantes designados fueron los señores Quintanilla, Alameda, Renedo y Buezo en nombre de todos los industriales textiles burgaleses. Regresan francamente satisfechos de las gestiones realizadas, señalando que en el curso de la amplia entrevista el ministro marcó adecuadas y prácticas orientaciones que permitirán resolver la actual situación de crisis en esta importante actividad, indicando las normas a seguir en el futuro en orden a la concurrencia a mercados extranjeros.

El ministro expuso a los comisionados su deseo de mantener un nuevo contacto, en un próximo futuro, con los representantes de los fabricantes burgaleses, por cuyas industrias se interesó con detenimiento en la amplia entrevista el ministro.

NOTAS Y AVISOS

Radio Castilla

PROGRAMA PARA HOY
SOBREMESA.—13,30: Astronomía, cantoral, "Lofas tu" (Galdos), etc.

El domingo, concierto en el "Salón de Recreo"

Concierto de piano y violín en la Sociedad "Salón de Recreo" por la señorita María Antonia López y señor Mendivil para el domingo, día 21, a las ocho de la tarde, con el siguiente programa:

Registro Civil

Nacimientos.—Victor Pablo Ramirez Pérez Pérez, María Cruz Concepción Madrigal Pérez, Gregorio García Arnáiz, Isabel Martínez Martínez, Ana María Miguel Ibáñez, José Antonio Martínez Porras, Ramón Colina Pedrosa.

5 minutos con...

Tres mil autores místicos florecieron en España en los siglos XVI y XVII. Quinientos trabajos se han publicado sobre ese tema en los últimos veinte años.

Coincidiendo con los actos de clausura del VII Centenario de la Universidad de Salamanca, la Pontificia Universidad Eclesiástica, erigida en su forma actual hace apenas cuatro años, pero entroncada espiritualmente con la antigua Universidad, quiere contribuir a la celebración digna de tan señalada efeméride, organizando un ciclo de conferencias...

Audencias del Capitán General

Teniente coronel de Ingenieros don Esteban Collantes, coronel médico don José Higuera, teniente coronel de Ingenieros don Luis Aguirre y don Pablo Juaristi.

Información militar OPOSICIONES

El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" número 62 publica la convocatoria para cubrir veinte plazas en la Escuela Politécnica del Ejército.

Se concede el "posee" de inglés, francés e italiano al capitán de Ingenieros don Rafael Sáenz de Cabezón Chico, del Batallón de Transmisiones del C. de E. IV.

VACANTES DE DESTINO

Libre elección.—El mando del Batallón de Minadores número 5.

Concurso.—Una de capitán médico en el Hospital Militar de Burgos y varias de oficiales médicos en distintas unidades, entre ellas una de alférez médico de complemento en el Regimiento de Artillería número 63.

Gobierno Civil VISITAS

El excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en su despacho oficial del Gobierno, ha recibido las siguientes visitas:

Don Benedito Vega y don Víctor López, jefe local y vecino de Quintanilla San García, respectivamente. Don Luis Solana Gutiérrez y don Dionisio Rodríguez, párroco y presidente de la Junta Administrativa de El Almiñe de Valdiviello.

Don Federico de la Fuente, don José García y don José Peña, alcalde, concejal y secretario del Ayuntamiento de Ibeas de Juarros. Don Eliseo González Casado, don Miguel González y don Julio Villuella, alcalde, teniente alcalde y secretario, respectivamente, del Ayuntamiento de Gamonal de Rio Pico.

Conejos a trece pesetas

A partir de hoy en el puesto regulador del Mercado Norte, regentado por don Julio García, se pondrán a la venta conejos al precio de trece pesetas unidad.

CRONICA DE LA CIUDAD

Sigue sin aparecer el cadáver de la joven que se arrojó al río en Miranda de Ebro

Su novio quiso tirarse al agua mientras se la buscaba
Como ya anunciamos ayer, la joven Trinidad Masiro Lantabrana, de 21 años de edad, se arrojó al río en Miranda el lunes, a las siete y media de la mañana, aproximadamente. El cadáver sigue sin aparecer, continuándose la exploración del río en torno al llamado "Puentecillo de Burgos".

Según nos informan, el novio de la joven, José Luis Gómez, ha declarado que el domingo estuvo muy alegre y contento. Ambos fueron a misa a las ocho de la mañana y era deseado de Trini que comieran juntos, no haciendo él por no estar en ayunas. Ella tampoco lo hizo por no hacerle el.

El domingo por la tarde la pareja asistió a la sesión del Cine Novedades. A la salida se dirigieron al domicilio de Trinidad, hacia las diez y media, pero allí decidieron "darse una vuelta", que duró hasta la una de la madrugada, en que volvieron a casa, encontrándose la puerta cerrada. Entonces Trinidad se quedó en casa de una amiga, que se hallaba a la puerta con su novio, puesto que no quería despertar a sus padres.

Efectivamente, ambas amigas se quedaron juntas, mientras sus novios se marcharon a casa. A las siete de la mañana del lunes Trinidad salió de casa de su amiga y se dirigió al "Puentecillo de Burgos", a unos 300 metros. En el puente dejó el cinturón y un crucifijo en el que va incrustada al reverso la "foto" de una hermanita pequeña muerta hace un año y a la que quería mucho. A las siete horas y veinte minutos, exactamente, se oyó un terrible grito de angustia y a poco fueron encontrados los objetos abandonados, dándose cuenta a las autoridades.

Desde el lunes, en barcas y con palos, se registran las aguas del río. Numerosas personas presenciaron los constantes trabajos, pues la finada gozaba de general simpatía y era conocida por su buen comportamiento en todos los aspectos. Parece que la infortunada joven sufría obsesiones sueltas, que ya tienen algún antecedente familiar. Anteayer su novio sufrió un ataque en la orilla del río, al que se quiso arrojar.

DOS OBREROS SE CAEN DE UN ANDAMIO

Cuando se encontraban trabajando en las obras de derribo del antiguo Hospital de San Juan, cayeron desde un andamio al suelo dos obreros que inmediatamente fueron trasladados a la Casa de Socorro, donde se les presta asistencia médica. Los obreros fueron Antonio Aguilera Maldonado, de 34 años, con domicilio en Capisclo, que se le apreció fuerte contusión en la región lumbosacra con probable fractura de la cuarta vertebra, de pronóstico grave, siendo trasladado a la clínica del doctor Arias, y Carlos Cob Bordo, de 33 años, con domicilio en San Esteban, 35, que fue asistido de contusiones en el muslo izquierdo y brazo derecho, de carácter leve.

Fiesta de la Poesía

Mañana, a las ocho y cuarto de la noche, se celebrará en el Circolo de la Unión la Fiesta de la Poesía, con arreglo al siguiente programa: "Canto a la poesía", de José María Sanz Briones, interviniendo a continuación los poetas locales Manuel Albiñá Sanz, Martín Garrido Hernández, Felipe Ortega Ortega, Ferrnández Salvador Puy y José María Sanz Briones. En los intermedios actuará al piano doña María Teresa Sanz de Sagredo, que ejecutará las siguientes obras: "Sonata patética", de Beethoven; "Peer Gynt", de Grieg; "Viaje de estrellas", de A. Talexi, y "Para Elisa", de Beethoven.

La Mutualidad de Carpinteros del Circolo Católico de Obreros celebrará la fiesta de San José

Esta Mutualidad, que tiene por Patrono al Patriarca San José, solemniza su fiesta principal con una misa en la capilla de Arocaro, a las nueve de la noche, que celebrarán a la Sagrada Mesa los señores: Terminado el santo sacrificio de la misa, una Comisión visitará en sus domicilios a los familiares de los compañeros fallecidos, entregándoles donativos.

Audiencia Provincial

Por suscrita Audiencia Provincial se han dictado las siguientes sentencias: En la causa seguida contra Santiago Gallo García, cuyo juicio oral se vió el día 4 del presente mes, se le ha condenado, como autor responsable de un delito de estupro, a dos meses de arresto mayor y a que pague a Matilde Serrano González la cantidad de 40.000 pesetas. En la seguida contra Dámaso González Reyes, vecino de Villatuerta, cuyo juicio oral se vió el 9 del presente mes, se ha condenado a Dámaso, como autor responsable de un delito de lesiones, a un mes y un día de arresto mayor y a que pague al lesionado, Valentín Izquierdo Penabazoba, 500 pesetas.

Casa de Socorro

Antonio Gómez Alonso, de 35 años, Santa Agueda, 4, de herida contusa en región occipital y contusiones y erosiones generalizadas en diversas partes del cuerpo, de carácter leve. Domingo Vicente, de 17 años, Fuentesillas, 8, de contusión con erosión en rodilla derecha. Ángel López Santamaría, de 43 años, Laín Calvo, 29, de herida contusa en región frontal.

Farmacias de guardia

Señor Martínez Mata, Plaza de José Antonio, 12; y señora Gutiérrez Gil, Molinillo, 24.

AMBULANCIA SANITARIA
TRASLADO DE ENFERMOS
Teléfono: 2210 y 2326

La Delegación de Abastos ordena la implantación del Libro de Reclamaciones en el Comercio

Una oficina especial atenderá todas las llamadas
Con el fin de que el público pueda manifestar su disconformidad cuando se produzcan casos en que realmente tenga que reclamar contra el industrial que realizó una venta, se establece el "Libro de Reclamaciones", que estará a su disposición en poder de cada uno de los detallistas de carne, pescados, frutas y hortalizas, en el que podrán anotarse todos aquellos hechos que no sean normales en un comercio lícito.

Autorización del concurso de abastecimiento de aguas a Burgos

En el "Boletín Oficial del Estado", del día 17, aparece un Decreto del Ministerio de Obras Públicas por el que se autoriza definitivamente el concurso para abastecimiento de aguas a Burgos.

Aprobación del proyecto de abastecimiento de aguas a Ibrillos

La Sección de Aguas de la Confederación Hidrográfica del Duero publicada en el "Boletín Oficial de la Provincia", un anuncio en el que se da cuenta que por resolución del Ministerio de Obras Públicas de fecha 11 de febrero, ha sido aprobada técnicamente el proyecto de conducción de aguas para abastecimiento de Ibrillos (Burgos).

Actos de la J. O. C.

Los miembros de ambas secciones deberán asistir mañana a la Sabatina en el Circolo, a las nueve de la noche. El domingo misa a las nueve y media en la misma capilla.

Peregrinación a Fátima de las mujeres de A. C.

Organizada por el Consejo Superior se realizará en el mes de mayo con dos itinerarios: 1) Madrid-Lisboa, Fátima-Madrid. Salida de Madrid el 13 de mayo, para regresar el 23. Precio aproximado, dos mil pesetas. 2) La primera parte igual que el día anterior, volviendo por Santiago; llegada a Madrid el 25. Precio aproximado, dos mil seiscientas pesetas.

CULTOS

EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA MUCHACHAS DE SERVICIO
Los Ejercicios Espirituales organizados para muchachas, por la Comisión Diocesana de Mujeres y Jóvenes de Acción Católica para tercera semana de cursuaria, se trasladan a la cuarta semana, a decir, desde el día 29 del actual, 4 de abril.

NECROLOGICA

Ha fallecido en el día de ayer don Fernando Gutiérrez López, jubilado de Artes Gráficas. En nuestra Ciudad, principalmente en los medios editoriales, donde era conocido por su caballerosidad y laboriosidad, y donde siempre dio pruebas de su amplia formación profesional, su muerte ha causado honda pena. Rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado, a la vez que enviemos nuestro sentido pésame de condolencia a su familia.

EL SEÑOR
Don Fernando Gutiérrez López
FALLECIO EN EL DIA DE AYER
A los 67 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. — Q. E. P. D. —

Casa de Socorro
Antonio Gómez Alonso, de 35 años Santa Agueda, 4, de herida contusa en región occipital y contusiones y erosiones generalizadas en diversas partes del cuerpo, de carácter leve.

COLECTA "PRO SEMINARIO"
Por disposición del Excmo. y Rvdo. Sr. Arzobispo, hoy, festividad de San José, se hará en todas las Parroquias de la ciudad y de la Diócesis la colecta Pro Seminario.

EL SANTO DEL DIA

DIA 19 DE MARZO
San José, esposo de la Virgen María



El preceptor de la Iglesia universal pertenece a la real tribu de Judá y a la familia y casa del gran rey David, y su padre natural legítimo "Damaso Jacobo, y su padre legal o adoptivo, Heil. Cuando por disposición de Dios se desposó con la Santísima Virgen María, en su mediana edad, y refiere la tradición que fue el escogido para que floreciera su vara seca. El grado Evangelio le llama jumento, porque no había en el mundo varón más perfecto y santo que él.

Peregrinación a Fátima de las mujeres de A. C.

Organizada por el Consejo Superior se realizará en el mes de mayo con dos itinerarios: 1) Madrid-Lisboa, Fátima-Madrid. Salida de Madrid el 13 de mayo, para regresar el 23. Precio aproximado, dos mil pesetas.

NECROLOGICA

Ha fallecido en el día de ayer don Fernando Gutiérrez López, jubilado de Artes Gráficas. En nuestra Ciudad, principalmente en los medios editoriales, donde era conocido por su caballerosidad y laboriosidad, y donde siempre dio pruebas de su amplia formación profesional, su muerte ha causado honda pena. Rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado, a la vez que enviemos nuestro sentido pésame de condolencia a su familia.

NECROLOGICA

Ha fallecido en el día de ayer don Fernando Gutiérrez López, jubilado de Artes Gráficas. En nuestra Ciudad, principalmente en los medios editoriales, donde era conocido por su caballerosidad y laboriosidad, y donde siempre dio pruebas de su amplia formación profesional, su muerte ha causado honda pena. Rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado, a la vez que enviemos nuestro sentido pésame de condolencia a su familia.

NECROLOGICA

Ha fallecido en el día de ayer don Fernando Gutiérrez López, jubilado de Artes Gráficas. En nuestra Ciudad, principalmente en los medios editoriales, donde era conocido por su caballerosidad y laboriosidad, y donde siempre dio pruebas de su amplia formación profesional, su muerte ha causado honda pena. Rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado, a la vez que enviemos nuestro sentido pésame de condolencia a su familia.

NECROLOGICA

Ha fallecido en el día de ayer don Fernando Gutiérrez López, jubilado de Artes Gráficas. En nuestra Ciudad, principalmente en los medios editoriales, donde era conocido por su caballerosidad y laboriosidad, y donde siempre dio pruebas de su amplia formación profesional, su muerte ha causado honda pena. Rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado, a la vez que enviemos nuestro sentido pésame de condolencia a su familia.

NECROLOGICA

Ha fallecido en el día de ayer don Fernando Gutiérrez López, jubilado de Artes Gráficas. En nuestra Ciudad, principalmente en los medios editoriales, donde era conocido por su caballerosidad y laboriosidad, y donde siempre dio pruebas de su amplia formación profesional, su muerte ha causado honda pena. Rogamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado, a la vez que enviemos nuestro sentido pésame de condolencia a su familia.

NECROLOGICA
Fallecido en el día de ayer don Fernando Gutiérrez López, jubilado de Artes Gráficas.

Cupón Pro-Ciegos
En el sorteo correspondiente al día de ayer, resultó premiado con cincuenta pesetas el número...

COLECTA "PRO SEMINARIO"
Por disposición del Excmo. y Rvdo. Sr. Arzobispo, hoy, festividad de San José, se hará en todas las Parroquias de la ciudad y de la Diócesis la colecta Pro Seminario.

# MANTAS, COLCHONES, SABANAS LA CASA DE LAS MANTAS San Pablo, 21 y 23

## Información de ARANDA DE DUERO

### Aranda está en ferias

Aranda está en ferias, forastero. A ti te las brindamos; a ti, que te brindas venir a nosotros a disfrutar estos días de alegría y jolgorio, y habrás venido quizá porque los negocios te hayan llamado o porque hayas oído hablar muchas veces de nuestra feria, que como imagen gigantesco te ha atraído.

Maderas labradas y en bruto, ganados de todas clases, comercios para tus compras; todo lo encontrarás aquí. Y después, cuando efectuado tu negocio lleves la noche, te ofrecemos las distracciones en gran escala. Cine, teatros de marionetas, y caballitos, carrusel de aviones, instalados en el Real de la Feria, todo te lo ofrecemos a ti, forastero, y con los brazos abiertos te saludamos.

Al deshojarse los almanaque empujados por la impaciencia de la "cuesta de enero", la prisa de febrero, corto y loco, y llegar esta fecha de San José, Aranda se prepara y viste sus mejores galas para presentarse digna y como soberana al forastero que acude a ella. Abre la puerta cerrada desde diciembre, la puerta de sus ferias, y ofrece todo cuanto tiene para el que viene a visitarla. Y qué hermosa se encuentra, despidiendo sus árboles de hojitas verdes que la primavera no se ha asomado a ellos y ofrecen la tristezza de un invierno que agoniza. Sus arboledas y parques, jardines y plazas, tristes todavía, hacen hermosa, y así como el tiempo desenrolla la serpiente de los días, al mismo tiempo se cubrirán de verde sus árboles y rosales, y entonces crecerá en belleza y hermosura.

Pero en esta feria famosa del Santo carpintero, aunque de menor importancia que las del frío diciembre, también el pasado más castizo suena constante y las anuencias, en medio de la confusión de los coches, que lucen majestuosos su estela de lumbre en su subida hacia lo alto, y desde ese momento aumenta, si cabe, la actividad en esta capital de la Ribera, porque son muchos los que, como tú, han venido a vivir entre nosotros estos días de negocio y diversión.

Entre sus calles encontrarás Bancos que te proporcionen la comodidad de cobros y pagos; hoteles y fondas, donde te acogerán cariñosamente; bares y cafés donde beber y charlar con el compañero, comerciante o industrial que te han vendido lo que pretendías comprar, o al contrario; espectáculos variadísimos donde divertirte y reposar la dura jornada del día.

Sabemos que luego hablarás bien de todo cuanto veas, aunque el adagio castellano diga que "cada uno cuenta de la feria según le va en ella". Pero queda aparte, aislada completamente, la hospitalidad arandina, y como la saborearás durante tu permanencia entre nosotros, serás fiel propagandista de nuestra vida, nuestras costumbres y nuestro floreciente crecimiento continuo y callado, que hace que Aranda tenga resonancia mundial.

Te saludamos, forastero; marcha y cuenta entre los tuyos, entre tus amigos, entre tus paisanos, lo que es la hidalguía y generosidad arandina; sé el heraldo que lance a los vientos la verdad, y añades en tu pregón que Aranda, en sus ferias, en sus mercados y siempre, espera a todos con la alegría de su llegada, como madre amantísima que ve llegar a su regazo a sus hijos ausentes.

F. ROJAS

### Magnífica reunión de boxeo en Aranda

Ya tenemos de nuevo boxeo en Aranda y esta vez parece que con más acierto y empuje. Se trata de ofrecer al público un combate de categoría profesional a cargo de Santos Pérez "Pichón II", vencedor del francés René el día 6 del actual en Madrid.

Santos Pérez es arandino, pero su trabajo le reclamó en Murcia y en esta bella capital, a fuerza de afición y coraje, consiguió abrirse camino en los cuadriláteros, hasta conseguir primero el campeonato amateur y ahora es profesional de aquella región. Muchas son las habilidades que tiene para boxear, en Madrid principalmente, pero el tiempo verdadero interés y ganas de actuar ante sus paisanos.

Para tal acontecimiento había que enfrentarle con un pugil de reconocida valía, y por ello los organizadores, después de discutidas deliberaciones han acordado poner frente al mismo a Riquelme-Romero, boxeador de sobradas y buenas cualidades que le han valido un brillante historial.

Para completar el programa se presentará de nuevo ante nosotros, Santos López, que esta vez quiere y desea dejar mejor y más alto el pabellón arandino, y para ello se le enfrentará a Saavedra, campeón de Levante, enemigo difícil, de fuerte pegada y esgrima cuajada en sus innumerables combates. En la categoría de los ligeros se enfrentarán Medina o Calzada, contra el campeón de España, Luis Magao; y en los gallos a nuestro veterano Lucinio Pérez, contra el futuro Campeón del Trofeo "Antena Deportiva".

Una velada propia para el gusto del más exigente y que a no dudar la sala del Frontón Arandino registrará un lleno completo. De esta reunión saldrá si la afición de nuestra localidad responde o no a los encuentros de boxeo y depende de ella que en lo sucesivo haya o no más reuniones.

Como anticipo a lo descrito podemos en conocimiento de nuestros lectores, que el próximo día 21 del actual, luchará nuestra selección contra Burgos, en nuestra capital, y con tal motivo, del Bar Moderno, saldrá un coche de línea a precios económicos, para acudir a este acontecimiento deportivo y aplaudir a nuestros muchachos.

El aplauso de sus paisanos puede ser para ellos el acicate mejor en la lucha y por eso es necesario que el coche, que se pondrá al efecto, resulte insuficiente para llevar a estos amigos que no llevan más consigna que saludar a Burgos y aplaudir a los mejores, gane quien gane.

## En lo que fué Cementerio viejo se levantará el nuevo Seminario El caserón de San Jerónimo carece de condiciones de habitabilidad e higiene

### Todos los terceros domingos de mes se efectuarán colectas especiales con destino a la nueva edificación, que comenzará en fecha no lejana

Esta fecha del 19 de marzo es un día supeditado a una serie de consideraciones, en torno a la obra y cometido del Seminario. Ya en años anteriores y desde estas mismas columnas hemos traído a colación múltiples facetas a que un tema tan interesantísimo y amplio, por añadidura, puede someterse desde los más dispares puntos, que va de la ojeada lírica hasta la enorme trascendencia de las vocaciones sacerdotales. Hoy, festividad de San José, es la fecha cabalística escogida por la Iglesia para llamar con alabanzas fuertes en la conciencia de cada cual en súplica de una oración y en entrega de una dádiva. Una oración para fortalecer las vocaciones de los futuros sacerdotes, una dádiva para que a esos sacerdotes no les falte, a lo largo de su costosa carrera, lo más imprescindible para llevar una vida humana y decorosa. Porque se da el hecho anómalo de que las condiciones en que transcurren los estudios de los jóvenes religiosos se efectúa en un clima de pobreza, sin el material pedagógico necesario en muchísimos de los casos.

No vamos a pintar en este reportaje el lado triste y feo de las cosas, pero no podemos por menos de dejarlo insinuado, y ya el año anterior, en esta misma fecha, publicáramos un reportaje que en algunos sectores produjo determinado escándalo por la cruda expresión de los hechos, pero que en un comprensivo proceder se dió al mismo el epalmar de lo acertado, por su realidad objetiva y la exposición certera de la verdad.

¿Han mejorado en algo esas condiciones a lo largo de este año que quedó atrás? No. Sigue igual, pero anda por medio un elevadísimo interés en las altas jerarquías de la Iglesia para lograr lo que desde tantos años se viene deseando con vehemencia. Un nuevo Seminario, porque el actual de San Jerónimo, con su alargada y enorme fachada, no reúne las mínimas condiciones de higiene y acondicionamiento. Desde la parte externa impone un tanto esa magnífica fachada, pero el inmueble—al igual que numerosas personas—tiene tan sólo eso, sin apíen en su interior que corresponda al primer efecto físico, que nos produce. Caserón antiguo, de traza irregular es insuficiente a todas luces para albergue de los doscientos veinticuatro alumnos inscritos en los cursos. Las habitaciones individuales—que así requiere la concepción moderna de la enseñanza y dignidad humana—apenas puede alcanzarse, y sólo cuenta con poco más de un centenar, habiendo sido preciso para alo-

jar al resto habilitar espacios inverosímiles, con el derribo de tabiques y acondicionamiento provisional, que en muchos casos alcanzó grado de definitivo.

La carencia de calefacción en todas las secciones (no hay presupuesto que pueda cargar con la distribución calorífica en todo el Seminario, de ahí que se halla montado en las salas más imprescindibles), en un clima tan crudo como el nuestro, ocasiona las consiguientes molestias, al igual que la falta de espacio libre para el sol y entretimiento, porque los 240 alumnos no cuentan más que con el patio alargado y sombrío junto a la fachada principal, puesto que el triángulo del ala este quedó reducido a lo inverosímil después de aquel sacrificio que supuso la cesión de terrenos para el trazado de la nueva vía de la Asunción de Nuestra Señora, ese tramo de circulación que ha descongestionado el tráfico en el punto clave del Arco de Santa María.

El excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo de la Diócesis, doctor don Luciano Pérez Platero, ha comprendido o como nadie el problema, y desde de tiempo atrás viene laborando en pro del nuevo Seminario, una obra gigantesca, que supone el desembolso de varios millones de pesetas. Un presupuesto que asombra por su magnitud, pero magnifico por su importancia y trascendencia. Los terrenos están elegidos: el amplio escampado del antiguo Cementerio Municipal, en la calle de Fernán González, con telares adicionales en las falldas del castillo. La elaboración de planos, supeditados a las exigencias más modernas para esta clase de edificaciones, llevan el curso propio de las grandes obras, y el logro del capi-

tal es una seria cuestión, en la que cada diocesano tenemos una solución viable con nuestras aportaciones. Porque esa obra no es de carácter exclusivista religioso, ni mucho menos, sino de todos cuantos habitamos en el dilatado territorio de la Diócesis; de ahí que merezca todas las alabanzas esa feliz sugerencia de que cada tercer domingo de mes se efectúe en todas las iglesias y parroquias una colecta pro Seminario. Este es el punto básico y de meditación para este día grande de todos aquellos que esperan con ansiedad la entrega absoluta al Señor y la cura de almas de sus semejantes. Meditar con profundidad, con tesón y firmeza sobre esa llamada que se nos hace. Que nadie regatee su óbolo en este día de gracia y que adquiriera como benéficos costumbre, a lo largo de esos terceros domingos de mes, para que la obra plausible de nuestro Prelado alcance la materialidad de lo real y concreto, para que la silueta agigantada del nuevo Seminario burgalés se alee sobre el terreno histórico de la vía más antigua de la ciudad, aquel trozo medieval donde asentaron sus reales las familias próceres y que después pasó a descansa de nuestros abuelos, y ahora, finiquitado su cometido, espera el cimiente aguerrido sobre el que se levanta la contextura de ese nuevo Seminario, el problema más acuciante y tremendo que tiene planteado nuestro amantísimo Prelado en estos momentos de resurgir burgalés y de continuidad cristiana. Que lle de Fernán González, con telares adicionales en las falldas del castillo. La elaboración de planos, supeditados a las exigencias más modernas para esta clase de edificaciones, llevan el curso propio de las grandes obras, y el logro del capi-

## VEINTITRES FORESTALES INDUSTRIALES TRABAJAN EN LA PROVINCIA

### Hay nueve destilerías de resinas

La estadística forestal correspondiente al año 1949-50 reseña las industrias forestales, y por lo que se refiere a Burgos registra la existencia de 23 Empresas, de las cuales una es de carácter anónimo y otra colectivo, siendo las demás individuales. La suma de capitales se acerca a los diez millones de pesetas. El número de serrierías autorizadas es de 118, con una capacidad de 110.785 metros cúbicos.

En cuanto a destilerías de mieras y resinas hay una en Aranda de Duero, Arauxo de Miel, Hontoria del Pinar, Salas de los Infantes y Valverde de Arandilla; dos en los pueblos de Oña y Zazuar. Por otra parte, sólo se registra la existencia de una fábrica de curtientes vegetales, situada en Burgos y propiedad del señor Alameda, entre las doce que hay en España.

### Nueva línea de energía eléctrica

La Jefatura de la Delegación de Industria de Burgos ha autorizado a Hijos de Martín Moral, S. L., la instalación de una línea de transporte de energía eléctrica, a 13,2 kilovatios, desde el pueblo de Torresandino a Granja Guimara, del término municipal de Fontioso, alimentado en su recorrido a Villatuella, Terradillos de Esgueva, Esquivas, Sanbáñez de Esgueva y Bahabón de Esgueva.

**¡¡CALVOS!!**

Recuperaréis vuestros cabellos sin tomar ni medicamentos. Pidan GRATIS la publicación ilustrada "VIDA DEL CABELLO", editada en español, donde encontrarán su caso. Escribid: KINOL, MONTE ESTORIL (Portugal).

FUYMA

## PROVINCIA DE BURGOS

### Villegas

**JORNADAS MEMORABLES**

Maravillosos días los vividos por el pueblo en masa con motivo de la celebración de la semana misionaria a cargo de dos padres misioneros de la Orden del Inmaculado Corazón de María.

Al programa variado y extenso de actos religiosos acudió en masa todo el vecindario para escuchar con gran fervor cristiano las prácticas de la palabra divina, retransmitida por los labios de los Padres profesores misioneros y citados, quienes demostraron unos dotes extraordinarios para hacer penetrar en los corazones de los fieles los efectos de la doctrina de Jesucristo.

El domingo, como último día de misiones, tuvo lugar una solemnisima misa de comunión general, acercándose a la sagrada mesa a tomar el Pan de los Angeles, sin excepción alguna todos los vecinos que pueblan esta villa y la de su barrio de Villamorón. Los niños y niñas de las escuelas de la localidad, con sus variados y armoniosos cantos a la Sagrada Eucaristía, daban al grandioso acto un regate verdaderamente aotebista.

### co, digno de tan gran epopeya religiosa, a la que también colaboró muy eficazmente nuestro celosísimo párroco, don Prisciliano Gómez Martín.

También hay que sumar a esta inolvidable semana misionaria la celebración de un emocionante Calvario nocturno por todas las principales calles de la localidad, a cargo de nuestro querido párroco, correspondiendo los fieles con su máxima asistencia y devoción hondamente cristiana.

Corresponsal.

### Villafruela

Hemos tenido entre nosotros toda la semana al sobrino del artista burgalés Julián Fortunato, llamado Ramos García, que ha estado reparando el "paso" del Cristo articulado y que regaló el distinguido periodista e hijo de Villafruela Joaquín Cristóbal. El arreglo es maravilloso, pues no sólo se conoce en el Cristo, sino que éste ha mejorado en alguno de sus miembros y en sus lagas, ganando en belleza. Mientras la escayola se ponía en condiciones de ser pintada a petición de los cofrades de San Antonio, reconstituyó dicha imagen y la del niño, arreglando la de este último y pintándolas las dos, cosa que gustó mucho. Ha habido que limar los párpados del Niño y su frente por estar demasiado recargados, con lo que quedan ambos con una sonrisa angelicalmente humana.

Corresponsal.



**Battaner**


Moneda, 11 - Tfno. 2347 BURGOS

**Para regadíos**

Tubos de uralita  
Tubos centrifugados de cemento  
Tubos de gres  
Tubos de presión  
Uralita

**PUENTE CAREAGA**

San Pedro y San Felices, 10  
Teléfono 2148 - BURGOS



**ESTOMAGO INTESITINOS SERVETINAL**

Contra el dolor estómago. Acidez, Peso, Ardores, Malas digestiones, Ulcera, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.

## Los días 30 y 31 se celebrará la Asamblea Provincial de Hermandades de Labradores

### IMPORTANTES TEMAS FIGURAN EN EL AMPLIO ORDEN DEL DIA

#### Al acto de clausura asistirán altas jerarquías y autoridades nacionales

El presidente de la Cámara, en uso de las facultades que le confiere el artículo 32 del Reglamento de 8 de mayo de 1948, ha dispuesto convocar a la Asamblea plenaria a las sesiones que tendrán lugar durante los días 30 y 31 de los corrientes, conforme al programa que oportunamente se dará a conocer, en las cuales serán tratados los asuntos comprendidos en el siguiente

**ORDEN DEL DIA**

- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión anterior.
- Lectura y aprobación, en su caso, de la Memoria de actividades desarrolladas durante el pasado Ejercicio Económico.
- Aprobación de cuentas.
- Construcción de un Parque de maquinaria, Escuela de Capacitación Agropecuaria, Campo de Demostración de Cultivos y Vivero en la capital.
- Encauzamiento de ríos y limpieza y conservación de cauces.
- Prohibición de importar ganado mular y otras medidas encaminadas a proteger la ganadería.
- Supresión del canon de 2,50 por molidura en molinos maguileros.
- Equiparación de las Cámaras a las Diputaciones a efectos de concesión de auxilios del Instituto Nacional de Colonización.
- Revisión de la contribución sobre riqueza pecuaria y sobre arbolado frutal.
- Modificación de la Legislación vigente sobre resquezo forzoso.
- Aumento del número de procuradores en representación de las Hermandades Sindicales del Campo.
- Replañación forestal.
- Problemas remolacheros.
- Creación de una Sección de Crédito Agrícola en el seno de la Cámara Oficial Sindical Agraria.
- Patata de siembra.
- Concentración parcelaria.
- Pago de prima correspondientes a la campaña 1952-53.
- Creación del Cuerpo de Policía Rural de la C.O.S.A.
- Reglamentación de trabajo en el campo.
- Seguridad Social Agropecuaria.
- Que se autorice la plantación de viñedo en favor de los trabajadores agrícolas y trabajadores autónomos hasta un total de mil cepas.
- El acto de clausura será presidido posiblemente por el delegado nacional de Sindicatos y otras jerarquías nacionales, teniendo anunciada también su asistencia alguno de los directores generales del Ministerio de Agricultura.

### Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

SUBASTA DE MOBILIARIO

El día 30 del actual tendrá lugar una segunda subasta del mobiliario no adjudicado, con rebaja del 25 por ciento en los tipos de licitación. Las condiciones figuran expuestas en el tablón de anuncios de esta Delegación.

Este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Burgos, 17 de marzo de 1954.—El gobernador civil, JESUS POSADA CACHO.

## Banco Central

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4 Madrid

Oficina Central, 294 Sucursales y 72 Agencias en capitales y principales plazas de la Península, islas Baleares, Canarias y Marruecos.

Capital en circulación ..... 300.000.000 de Ptas.  
Fondos de reserva ..... 265.000.000 de »

**CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS IMPORTANTES DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO**

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el núm. 1.308

## VICTORIANO LOPEZ

### Maderas - Nogal - Leñas

Condado de Valdivielso (Burgos)

## Por 1.000 pesetas

1 corte traje caballero, estambre azul marino.  
1 corte traje caballero, estambre gris.  
1 corte traje caballero, bellardina marrón.

Los cortes de traje por el precio de uno. Verlos es adquirirlos.

### Confecciones Barcelona

CALLE MIRANDA, 1 BURGOS

"El imperialismo británico tiene muchos pecados sobre su conciencia"

Stevenson cree en el "espectacular avance democrático" de Asia

Boston, 18. — El ex candidato presidencial Adlai Stevenson ha dicho que la democracia ha ganado mucho más que ha perdido en la lucha por el Poder en Asia. Citó como espectacular el avance democrático en la India, el Pakistán, Ceilán, Birmania, las Filipinas, Indonesia y el Japón. "Si fuera posible —dijo— llevar la cuenta, podríamos equilibrar la pérdida de los 470 millones de chinos con la población de los países asiáticos que hemos mencionado".

Rusia acepta que la Conferencia de Ginebra se celebre en el Palacio de las Naciones

Londres, 18. — La Unión Soviética ha dado esta noche su conformidad a que la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores a celebrar en Ginebra se reúna en el Palacio de las Naciones, según informa la Agencia "Tass".

Discurso de GIRON en Villagarcía de Arosa

nico. Sigue hablando, después, del concepto falangista que se extiende hoy a todos y dice que ahora "ya no podemos dirigirnos a pequeños grupos, sino a masas. Somos ahora responsables de su destino."

Hace un llamamiento a los trabajadores de toda España, a la Falange inmensa de trabajadores que cubre el haz de la Patria bajo una doctrina y bajo un Jefe y se dirige hoy con su meditación en alta voz a la guardia vieja, pero jamás dormida ni cansada que sigue avizorando horizontes universales desde esta tierra. El momento es nuevo. Estamos en el umbral de lo desconocido y el futuro empieza a depender de nosotros mismos. A la Falange —dice— le toca el papel de marchar delante como la escuadra que posee el santo y seña de cada jornada.

Afirma que el espíritu es el mismo que existía en el punto de partida. Hace después una invocación a los que "faltan aquí". Los que se extinguieron físicamente en los puestos de mando, de combate y de martirio y que acompañan nuestro paso por la existencia, como las estrellas acompañan a las naves y las marcan el rumbo en la alta noche solitaria y enigmática.

Se refiere después a que hace veinte años partieron de Villagarcía las primeras escuadras españolas a luchar contra otros españoles drogados, adormecidos, embriagados, por un siglo de pedantería, de perfidia y de charlatanismo. Eran españoles traidores acaso sin saberlo que habían caído en la anarquía o en los sistemas materialistas. Y sobre esta inmensidad sombría, sobre esta noche cerrada, se alzó la Falange, levantando frente a la bandera gregaria del internacionalismo, la bandera ambiciosa del universalismo. La Falange ofreció a España la solución de los problemas de la época y de los problemas nacionales no dentro del marco de lo internacional, sino dentro del orbe universal.

Habla después de los auténticos valores espirituales del genio universal hispánico que estaban abandonados y que la Falange dio todo su esplendor.

Habla de los enemigos que luchaban y negaban los valores espirituales, que declaraban impuros y perniciosos en cuanto no trajeran la marca, o por mejor decir el hierro, de su ganadería. Dice que España se hubiera precipitado al abismo sin la existencia de la Falange, hasta tal punto que llegó a ser un delito el grito de "¡Viva España!" y a ser considerado como un grito de esclavitud.

El ministro, luego de referirse a estos "empresarios de lo nacional y puro, pero estancado de lo castizo y retinto", que

negaban todos los demás vajo res, se refiere a los "buscadores de la justicia", que, al no encontrarla en sus principios, alzaban sus barricadas ideológicas contra todo lo que no sonara a nacional, porque veían en ello un sistema enemigo de defensa de privilegios de una clase que quería dominar a la otra en nombre de la Patria. Estos buscaban la satisfacción inmediata de sus ideales. Y así, entre otros y otros, se pusieron en pugna. Se alzaron en querrela, los principios pilares que sostienen la totalidad histórica de un pueblo. Se alzó la Falange vigorosamente, virilmente, y, tomando fragmentos del casco roto de la unidad entre los hombres y las tierras de España, plantó en mitad de la noche la antorcha integral de la personalidad española, ofreciendo, principalmente a la juventud, una empresa ideal que corrió como un fuego interior por la piel de España y la hizo estremecer bajo la brisa anunciadora de un amanecer esplendoroso.

LUCHAMOS POR NECESIDAD Y NO POR GUSTO

Afirma que la Falange no es una ecuación matemática, sino una constatación de ideas y de sentimientos en marcha bajo un sistema elástico y flexible, con movimientos armónicos y ágil, dentro del cual se puede interpretar en cada momento el sentido ortodoxo de la doctrina. Se define ampliamente en definiciones esenciales de la Falange y afirma que jamás, ni aun en la violencia de la lucha, sintieron los falangistas su corazón empujado por el odio, ni su conciencia nublada por el rencor. Se luchaba por necesidad y no por gusto, como se ha luchado siempre en España. Se luchaba por no luchar. «Por eso —dice el señor Giron— cuando llegó la victoria, la Falange, fiel a sí misma, dió al triunfo un significado de comprensión, de unidad y de amor, dando cuerpo histórico a su proclamación de unidad entre los hombres y las tierras de España, que habían sido el objetivo principal de una actividad de violencia necesaria y salvadora.»

«En resumen, el paso de la Falange por la Historia de España puede resumirse esquemáticamente en cuatro puntos: levantamiento, guerra, victoria y paz». Se extiende en consideraciones acerca de la paz lograda en España a las órdenes y a la coherencia militar y política del Jefe Nacional. «Esa ha cerrado detrás de nosotros un capítulo largo y premioso que se abrió el 18 de julio de 1936 y que cerramos en silencio y sin espíritu revanchista, al comenzar este año de 1954. Habla después de las jornadas que se esperan. Hace un canto a los hijos de la Galicia universal y trascendente y luego se refiere al Caudillo, que camarada seguro de sí mismo y seguro de su pueblo, nos ha puesto en el umbral de nuevas jornadas. El Jefe Nacional nos señala el papel que tenemos que desempeñar. El ha recogido, en el instante justo, el pensamiento de los fundadores y nos pone en el camino de cumplir nuestro destino, nuestra unidad de destino en lo universal.»

NUESTRA OBLIGACION

No somos nostálgicos y perderíamos el tiempo si nos entretuviéramos en gemir sobre el pasado. Nuestra obligación de falangistas es mantener en todo su vigor la llamada de nuestra fe falangista, porque en estos momentos hallamos el clima, el aire, el medio para que resplandezca nuestra doctrina en toda su pureza. Porque después de haber mantenido nuestros principios tenazmente a las órdenes del Jefe Nacional en momentos más adversos y cuando todo parecía volverse en el mundo contra nosotros, después de haber resistido ataques y cercos, ha llegado el momento de que la Falange asuma la defensa y la conservación de los principios fundamentales sobre lo que el español se asienta y lo preserve de toda contaminación perniciosa.

Nos corresponde —dice el ministro— una responsabilidad tremenda ante este acontecer inevitable que plantea el contacto con el exterior después de casi veinte años de encierro y de apartamiento, en que casi todo nuestro esfuerzo se ha consumido en subsistir y en tener encendida la lámpara de lo español en nuestra soledad y aislamiento. Se nos plantean problemas especiales para nosotros, problemas de conducta falangista ante hechos inevitables, problemas de conciencia falangista ante el desarrollo de sistemas nuevos de vida. Para ello hemos de tener preparados todos nuestros mecanismos poli-

tico, nuestro sistema de reacción, que ahora tiene que funcionar con una precisión y una urgencia totalmente nuevas. Hasta ahora hemos tenido mentalidad de aislados y deformaciones de aislados. Mas he aquí que el campo de la acción se ensancha y de pronto nos vemos mezclados en un mundo de movimientos más amplios y con cruces inesperados de seres de distinta textura. Tenemos que estar dotados ahora de una gran elasticidad de marcha para no tropezar, pero para no perder el ritmo de la andadura. Pero sin claudicar en nuestro estilo ni ocultar nuestros sistemas propios, ni mucho menos que imitemos los de los demás. Tenemos por dignidad, por voluntad y por mandato la obligación de mantener en toda su pureza, en toda su rotunda integridad, bien visible y con la mayor honbría, nuestra manera de ser. Es decir, que somos nosotros, los falangistas, los que tenemos que dar a los demás la medida, el módulo, para una convivencia. Ni servilismo, ni acritud. Ni confianza, ni recelo. Si nosotros mantenemos el derecho a proclamar nuestro destino en lo universal, debemos respetar el derecho de los demás a proclamar el suyo.

MISSION DE LA FALANGE ESPAÑA —afirma el señor Giron— va a tener no solamente la proyección exterior de un mundo hasta ahora ausente, sino que va a proyectarse ella misma hacia afuera ante la curiosidad del mundo. Y una parte de ese mundo, con gusto y con perdicia, quisiera vernos marchar torpemente por el nuevo camino aunque no fuera más que para justificar la improcedencia de haber-noslo abierto.

Nosotros, camaradas —sigue diciendo el ministro—, tenemos una misión ahora que se parece mucho a la misión de un auténtico misionero de la religión. Tenemos que enseñar a los demás a andar por un medio nuevo, a no caer en la trampa de considerar lo acaescente como principal. El falangista debe dar ejemplo de elasticidad de mente, de fuerza de interpretación, de rapidez y de garbo de tal modo que cuando el mundo se vuelva a echar a la cara la caridatula intencionada y maligna que del falangista ha hecho la chusma internacional pintándole como un ser penderoso, bravo, cruel y cínico, la contemplación del verdadero falangista modelo de dignidad y de elegancia moral sea la mayor acusación contra nuestros enemigos y el mayor motivo para quienes creyeron en sus viejas campañas.

Sigue extendiéndose en consideraciones acerca de este punto y afirma que hay que colaborar con el mundo en la obra dura y difícil que la Humanidad occidental tiene emprendida. Nosotros —dice— no podemos colaborar más que sobre bases de lealtad y decencia. Otros pueblos colaborarán como quieran y allá ellos. Nosotros haremos honor siempre a la caballería de España y nosotros reanudarémos nuestro paso por el mundo con la señoría de hidalgos que que nuestros abuelos recorrieron Europa y América de punta a punta, dejando esa estela inextinguible de admiración y de respeto que es todavía, y a pesar de todo, el alrón más precluido de la gente española. Seguiremos en todo fieles a nuestra tradición más gloriosa de convivencia con todos los pueblos que han sido contigüos que proclaman la nuestra y que en su unión geográfica o histórica con nosotros hallan los motivos de una indestructible fraternidad. El pueblo justino y el pueblo islámico, cuyas sangres gloriosas se hallan mezcladas con la nuestra en la más alta ocasión de nuestra historia contemporánea, también estarán presentes en esta ocasión, con toda la majestuosa estatura que les da su historia propia, en el frente de la colaboración que a su capacidad de constancia en la defensa de unos ideales de paz, de fe y de justicia. Pasa luego a ocuparse de otro aspecto de las mediaciones que está exponiendo y expone la obligación de cuidar de "nuestra autenticidad falangista en la doctrina, en la conducta y en las realizaciones. Tenemos, camaradas, que juramentarnos para otros veinte años de lucha y de victoria. Ahora, camaradas, estamos en otra posición, ahora tenemos responsabilidad y tenemos medios».

ESPAÑA ES OTRA

Habla luego de la transformación sufrida por nuestra Patria y dice que «España es otra porque la Falange supo sublevarla contra la mediocridad, el desaliento y la capitulación. Hemos de conservar lo hecho y esforzarnos en aumentarlo en una escala gigantesca, en un motivo en una ambición sin límites. Cada mañana tiene que sorprendernos en plena insatisfacción, en plena angustia. Y cada anochecer tiene que hallarnos fatigados por el esfuerzo que nos hemos impuesto como un deber de la regla monástica».

GANÉ DINERO en horas libres con la SERIGRAFIA

La guerra en Indochina

(Viene de la 1.ª página)

12.000 BAJAS HAN SUFRIDO LOS COMUNISTAS EN DIEN BIEN FU

Hanoi, 18. — El general comunista Nguyen Glap ha preparado una nueva división completa para reemplazar a los 12.000 muertos y heridos rojos en el asalto final a Dien Bien Fu, según opinan en círculos militares franceses. Se dice que, aproximadamente, tres divisiones atacaron la fortaleza, pero que han sido retiradas con sus filas diezmadas y exhaustas en los cinco días de lucha furiosa. Dicen que la intensidad del fuego artillero de los rebeldes puede compararse a los asaltos más fuertes chinos y nortecoreanos en Corea.

La observación aérea francesa ha informado de un aumento de movimiento en los suministros de munición a las baterías del Vietnam emplazadas en las colinas que rodean el valle de Dien Bien Fu. Centenares de camiones "Mojotov", suministrados por Estados Unidos a la China nacionalista y subsecuentemente abandonados por los ejércitos nacionalistas, recorren incesantemente la red de carreteras en la jungla, entre los depósitos de municiones al norte y noroeste de Dien Bien Fu y las poblaciones rebeldes.—Efe.

SE RECHAZA UN ATAQUE ROJO EN PHONG-KAI

Hanoi, 18. — En el delta del Ro Rojo, los franceses han rechazado un fuerte ataque rebelde en la región de Phong-Kai, cerca de Hanoi. Continúan las operaciones de limpieza a lo largo de la costa de Annam en la operación "Atlante", y las fuerzas de la Unión Francesa atacan también tierra adentro desde Tuy Hoa, Songcu y Quinhon. Se informa de movimientos de tropas rebeldes en la meseta de Kountum, al interior de la costa de Annam, pero únicamente con encuentros de menor cuantía y ligera actividad de patrullas.—Efe.

OTRAS DOS POSICIONES PERDIDAS POR LOS FRANCESES

Saigon, 18. — Las fuerzas francesas han sufrido sesenta bajas en los últimos combates registrados en las proximidades de Dien Bien Fu, según anuncia el alto mando francés. La emisora del Vietnam asegura que posiciones francesas de Himlon y de Docla han caído en poder de los rebeldes, mientras continúa el bombardeo artillero de las líneas francesas.—Efe.

MISSION DE LA FALANGE ESPAÑA

afirma el señor Giron— va a tener no solamente la proyección exterior de un mundo hasta ahora ausente, sino que va a proyectarse ella misma hacia afuera ante la curiosidad del mundo. Y una parte de ese mundo, con gusto y con perdicia, quisiera vernos marchar torpemente por el nuevo camino aunque no fuera más que para justificar la improcedencia de haber-noslo abierto.

Anuncios Telegraficos

Alquileres

SE PRECISA local pequeño, propio para cochera. Ofertas esta Administración. Valladolid.

Arriendos

SE ARRIENDA o traspasa salón de baile Novedades. Portos. Balbarras, 54. Zamora. (471)

VENDO o arriendo casa dos viviendas, llave mano. Informes: Emilio Benítez, frente al Polvorín. Zamora. (476)

Automóviles y Accesorios

CAMIONETA «Chevrolet», seis cilindros, tres toneladas; máquina cilíndrica hacer galletas; arado bisurco reversible, todo recién reparado, como nuevo, muy barato, vendo. Confeitería Sol. Valladolid.

MAGNIFICO camión «Dodge», tipo «Haiga», seis toneladas, seis velocidades, a toda prueba, vendo. Razón: Teléfono 12471, San Sebastián. Horas, de 14 a 18 y de 21 en adelante.

VENDO barato coche 10 caballos, topolino, camión «Mercedes» y cinco cubiertas nuevas 40x8. Teléfono 1324. Zamora. (483)

VENDO moto «Iresa», dos caballos. Informes: Cafetería Valderrey, Zamora.

PERMUTARIA dos buques locales libres, calle Vitoria, turismo o camión. Moneda, 13. PRIGO. Burgos.

VENDO coche «Standard», 12 HP., recién rectificado, cuatro puertas. Moneda, 13. Burgos.

CAMBIARIA por material cerámico turismo «Exes», 16 HP., frenos hidráulicos. Moneda, 13. PRIGO. Burgos.

«OPEL-Olimpia», 14 HP., cuatro puertas, vendo impecable estado Barato. Moneda, 13. Burgos.

«NEUO» estrenar, vendo turismo «Renault», 4-c. Consulte precio. Moneda, 13. Burgos.

CAMION «María de la O», cuatro ruedas, 34,7, dos medio uso 32,6. Vendo, permutaría, gas-oil. Informes: Moneda, 13. Burgos.

CAMION ruso, vendo, buen ruedas. Apropiado trabajos pesados. Informes: Moneda, 13. Burgos.

COMPRO camión, gas-oil, buen estado o nuevo. Moneda, 13. Burgos.

VENDO camión «Vithers», en perfecto estado, seis toneladas, con todas ruedas seminuevas, precio ocasión. Cantero, Concepción, 2. Burgos.

VENDO moto marca «Montesa», bien presentada, a prueba, de ocasión. Cantero, Concepción, 2. Burgos.

Compras

RECORTE de papel, compro, de archivo, guillotina, blanco, y residuos de arpillera. «Vasco Papelera». Paseo Colón, 16. San Sebastián.

Colocaciones

DAMOS trabajo domicilio, bien retribuido, máquinas circulares mano. Razón esta Administración. Burgos.

Compra-venta de fincas

VENDO finca quince fanegas, ocho regadío, inmediata capital. Informes esta Administración. Zamora. (468)

VENDO casa nueva, local propio industria o garaje céntrico. Llave mano. Informes: Obispo Nieto, 6, o Bar Salamanca. Zamora. (478)

VENDO magníficos chalets para verano, próximos capital, por la mitad del costo construcciones; otros, caso población, ciento veinticinco mil, 200.000, 400.000. Cantero, Concepción, 2. Burgos.

VENDO pisos libres, 35.000, 56.000, 60.000, 100.000, 400.000. Cantero, Concepción, 2. Burgos.

VENDO casa individual, de planta y piso, cuatro habitaciones, cocina grande, patio con gallinero. Facilidades de pago, 55.000. Cantero, Concepción, 2. Burgos.

VENDO libre, en la Cartuja, hermoso chalet, diez habitaciones, baño, servicios, frondoso jardín; inmejorable para recreo, sanatorio, etc. Sáenz de Santa María. San Juan, 1. Burgos.

VENDO libre, en paseo de la Castellana, hermoso chalet, muy buena construcción, todo confort, ocho habitaciones y servicios. Sáenz de Santa María. San Juan, 1. Burgos.

VENDO libre edificio tres plantas, con 600 m/2, edificación, jardín de unos 1.000 m/2, ocasión para colegio, comunidad, clínica. Sáenz de Santa María. San Juan, 1. Burgos.

VENDO solar, centro población, 3.000 m/2; otros zonas industriales. Sáenz de Santa María. San Juan, 1. Burgos.

VENDO libre huerta-solar, muchos frutales, abundante agua, energía eléctrica; inversión gran porvenir. Sáenz de Santa María. San Juan, 1. Burgos.

GRAN FABRICA galletas vendo, edificios propios, instalación, construcción ultramoderna. Pie ferrocarril. Facilidades pago. Gómez PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

¡ATENCIÓN! Vendo amplio piso siete grandes dependencias, llave mano, principio calle Vitoria. Exento contribución 20 años. Facilidades. Gómez PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO finca extensa, libre renteros. Informes: Gómez PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

¿MEJOR PASEO? No lo dude, Paseo la Quinta, vendo finca seis fanegas, sembrada alfalfa, primer año. Vendo muy barato. Gómez PRIGO. Burgos.

FINCA nuevo fanegas, libre, pegado Productos «Loste». Vendo precio ocasión. Gómez PRIGO. Burgos.

SOLAR, cuatrocientos metros cuadrados, vendi céntrico. Consulte Gómez PRIGO. Burgos.

CAMBIO local libre por moto, coche, camión. Buena situación. Informes: Gómez PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

VENDO finca mil fanegas, coto redondo, aperos, casas, señoñal, y colonos. Libre renteros. Provincia Burgos. PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

¡CIUDAD VERANIEGA! Burgos. Vendo chalet, seis grandes habitaciones, jardín, patio, granjas duchas, etc. Llave mano. 85.000 pesetas, más Banco. Gómez PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

DISPONGO toda clase pisos libres, casas, chalets, produciendo bien, distintas zonas. Consulte Gómez PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

Ganados y Aves

POLLITOS recién nacidos. Avícolas San Isidro, Santa Clara, 46. Burgos.

GRANJA Ebro, «Legohra», «Castellana», «Prats». Como siempre, los mejores pollos de un día. Pollitas sexadas. Felipe Barrios. Moredero Miraflores. Teléf. 2901. Burgos.

SEMENALES: Se venden dos caballos y dos garbanos a elegir, buenos productores, a precios razonables. Granja Moliner. Burgos.

LIQUIDACION por fin temporada de árboles frutales de Viveros «VAL», de Sabiñán (Zaragoza). En Depósito Burgos, Camino Mirabueno, 77. Avisos al teléfono 1422. «SANCHEZ».

TRASPASO tienda comestibles, con vivienda. Grupo Martín Alvarez, 9. Teléfono 2066. Zamora. (489)

TRASPASO tienda ultramarinos por no poderla atender, sitio céntrico, con o sin vivienda. Informes esta Administración. Zamora. (479)

GRAN NEGOCIO. Traspaso el mejor bar de Benavente, con vivienda amplia; rent, 250 pesetas. Informes: Modesto Velasco. Teléfono 2163. Zamora. (475)

BUEN LOCAL traspasaría, Plaza Prim, baja renta, buenos escaparates. Bajo precio. Gómez PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

CALLE Santander, Plaza Mayor, calle Vitoria, tomaría traspaso local, espacio. Informes: Gómez PRIGO. Burgos.

GRAN CLIENTELA, traspaso acreditado bar, buena zona. 150.000, bajísima renta. Gómez PRIGO. Burgos.

GRAN ZAPATERIA, mejor emplazamiento, capital, poco alquiler, traspasaría negoció. Facilidades. Gómez PRIGO. Burgos.

TIENDA comestibles traspaso con vivienda, buena clientela. PRIG. Consult. Gómez PRIGO. Burgos.

SU RECEPTOR de radio siempre nuevo y a cubierto de todo gasto sobre averías mediante un abono de conservación. Cuota mensual, siete pesetas. Oficina «Combaroz», 21. Balbas. Burgos.

Traspasos

PELUQUERIA señoras, con vivienda, traspaso en Salamanca junto Plaza Mayor, el mejor sitio, inmejorables condiciones, renta antigua. Plaza Carrillo, 12. Salamanca. (484)

¡ATENCIÓN! Mejor sitio zona Vellido, hace esquina, gran local, permítame alquiler, apropiado restaurante, bar, droguería, etc, traspasaría, 57.000 pesetas. Buena ocasión. Gómez PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto por la legislación vigente, a mayor precio del 60 por 100 señalado en la tasa.

MATERIAL apícola, cera estampada, colmenas, precios sin competencia. Apícola Bilbaina, Almirante Bernaldo de Sís, 20. Burgos.

SE VENDE traje primera comunión niño. Razón esta Administración. Valladolid.

REGALO espléndido, lujoso estuche pendientes señora y sortija piedras Rosa de Francia, treinta pesetas. Gemelos caballero y tréfilo, cincuenta pesetas. Medida del dedo en una tira de papel. Pedidos: María Guzmán. Príncipe, 14. Madrid.

MATERIAL apícola, cera estampada, colmenas, precios sin competencia. Apícola Bilbaina. Librería, 7. Valladolid.

VENDO máquina escribir oficina «Royal» nueva. Informes esta Administración. Zamora. (461)

VENDO 450 fanegas de palomina. Crescenciano Rodríguez. Villarría de Campos (Zamora). (487)

VENDO piano de teclado inmejorable, baratísimo. Portos. Balbarras, 54. Zamora. (490)



# DEPORTES

## Creuyendo segura la victoria se aceptó la exclusión de Kubala, dice Sancho Dávila

### La desgracia y el gol injustamente anulado a Escudero, causas del empate, asegura Iribarren

Barcelona, 18. — A las dos y veinte de la tarde aterrizó en el aeropuerto Muntadas, de esta ciudad, el avión a bordo del cual regresaron a España los directivos de la Federación Española de Fútbol y los jugadores de la selección nacional.

Entre el público que se congregó en las inmediaciones del aparato se oyeron algunos silbidos, que fueron acallados después, al descender en primer término don Sancho Dávila, quien, después de saludar a las personalidades que acudieron a recibirle, fue abordado por los periodistas, a los que se ofreció a responder a las preguntas que le formularon.

—Ya saben ustedes todo lo ocurrido; eso es todo. Nuestros muchachos se portaron bien, jugando en Roma con mucho coraje y como hombres.

Sobre la alineación de Kubala, dijo que cuando llegaron a Roma se encontraron con una carta, primero, que les advertía no debían incluir a Kubala en la selección, y luego, poco antes de comenzar el partido, se recibió un telegrama de la FIFA en parecidos términos. Se le preguntó si el telegrama estaba redactado en términos conminatorios o preventivos, y dijo que en términos preventivos.

—Como sea que estamos convencidos —siguió diciendo el señor Dávila— de que íbamos a ganar, no dimos importancia al hecho de sustituir a este jugador.

Se le preguntó luego qué se había decidido con respecto a la próxima jornada de Liga, puesto que un periódico local publicaba esta mañana la noticia de que se había aplazado, y el presidente de la Federación Española de Fútbol afirmó que cuando se recibió la petición del Barcelona creyó que no habría ninguna inconveniente en ello y que era de justicia, pero puesto al habla ayer noche con Madrid, le informaron de que había muchas dificultades para este aplazamiento. "El asunto —dijo— lo he dejado en manos del vicepresidente. Cuando llegue a Madrid verá cómo está el asunto. Desde luego, prácticamente, en este momento se juega. Ya saben ustedes que el Santander no cede a las pretensiones del Club azulgrana."

**PARECE QUE NO HABRÁ SANCIONES**

Sobre si habrá algunas sanciones, el presidente de la Federación dijo que, por ahora, no las hay. El lunes informará al Comité Nacional de la Federación y entonces se verá lo que se decide.

Por último se le preguntó si el señor Iribarren había presentado ya la dimisión de su cargo de seleccionador, a lo que respondió el señor Dávila que no hay nada de eso.

El teniente coronel laureado, señor Zamalloa, se lamentó del procedimiento antideportivo del sorteo, que hubo que acatar porque previamente se había dado el asenso a tal procedimiento.

Al descender del aparato los jugadores preseleccionados se mostraron cariacontecidos y con muy pocas ganas de hablar. Kubala, Blosca, Segarra, Gonzalvo y Manchón marcharon inmediatamente a Barcelona. Los restantes jugadores y directivos fueron obsequiados con un aperitivo de la aerostación.

El seleccionador nacional, señor Iribarren, también fue abordado por los periodistas, a los que manifestó que, contrariamente a lo sucedido en Estambul, donde los jugadores adolecieron de una marcada falta de acometividad, en Roma jugaron con mucho entusiasmo, y el empate que rebajaba el marcador al terminar el partido es sólo atribuible a mala suerte en parte, y en parte también a la injusta anulación del gol de Escudero, que no se encontraba en fuera de juego. En cuanto al gol anulado a Pasieguito, dijo que no pudo apreciar exactamente la existencia de la falta, toda vez que se hallaba en extremo opuesto del campo. "No se pueden hacer ustedes idea de cómo cayó la noticia de la eliminación de España por el procedimiento tan poco deportivo como el de la moneda, entre los jugadores. Los que no lloraban reflejaban en sus rostros la depresión sufrida."

Añadió que habiendo sido eliminada España del Campeonato del Mundo creía no era necesario, por el momento, la existencia de un seleccionador nacional, y que cuando comience la temporada próxima entonces será la Federación la que deba designar al que ocupe el cargo.

Se le preguntó si se habían in-

roducido modificaciones en el equipo que tenía proyectado para el partido de ayer, y dijo que la única variación fué la de Kubala. "Kubala recibió la noticia con resignación —dijo el señor Iribarren—; pero luego, ante la marcha del encuentro, sufrió lo indecible por no poder dar su esfuerzo por el triunfo de su nación adoptiva. Lo mismo ocurrió con todos los demás jugadores que no habían sido elegidos para el equipo. La noticia de la sustitución de Kubala cayó como una ducha fría sobre los demás seleccionados, puesto que goza entre ellos de un gran prestigio y confiaban mucho en su ayuda para conseguir el triunfo. Al incluirse a Pasieguito en su puesto parecieron recobrar los ánimos, por trarse de un hombre al que también admiran sus compañeros."

Sobre las consecuencias de esta derrota, dijo Iribarren que el fútbol español ha perdido su gran vitalidad en el partido de Estambul, donde no ganaron por el coraje que supieron imprimir en el juego, y los nuestros no dieron muestras de poseerlo, quizá por un exceso de nervios. No obstante, ya he dicho que la cosa fué distinta en Roma, donde batallaron los nuestros con tesón, pero no pudieron, por las causas apuntadas, superar el entusiasmo del juego otomano.

Después de un breve descanso en el aeropuerto, directivos y jugadores —excepto los del Barcelona—, volvieron a ocupar sus plazas en el avión para proseguir viaje hacia Madrid.—Alfil.

## Kubala no estaba autorizado para jugar en Estambul

### De haber ganado el partido España, se habría dado el triunfo a Turquía, dice Muñoz Calero

Madrid, 18. — El diario "Madrid" publica una información de su redactor deportivo R. G. R. con el miembro de la F. I. F. A., don Armando Muñoz Calero, sobre el "caso" Kubala, en la que dice lo siguiente:

"Cuando se planteó la solicitud por parte de la Federación Española de Fútbol y del Barcelona para que Kubala pudiera alinearse en competiciones oficiales españolas, el Comité Ejecutivo de la F. I. F. A., atendiendo estrictamente a la existencia del artículo 18 de los antiguos Estatutos entonces en vigor, denegó dicha solicitud; pero como el artículo 18 era de tan enorme rigor y tan injusto en su aplicación en muchos casos, ya que en él se especifica que la sanción impuesta por una Federación será respetada por todas las otras asociaciones sin analizar los motivos, yo pude llevar al seno del Comité Ejecutivo el convencimiento de la injusticia de este artículo, ya que los Estatutos se hacen para ordenar cuestiones deportivas, pero no extradeporativas, y la situación de Kubala respecto a Hungría no era de sanción por razón moral ni deportiva, sino exclusivamente por razones políticas ante su actitud anticomunista, que dió lugar a que el jugador saliera de su país con un gran número de anticomunistas, ninguno de ellos futbolista. Estos razonamientos y la entereza puesta por nosotros y la Federación Española de Fútbol permitieron que el Comité Ejecutivo de la F. I. F. A. autorizara a Kubala a alinearse."

—Entonces?..

—Pero dicho acuerdo fué verbal, porque no podía el Comité Ejecutivo infringir la letra del Reglamento. No obstante, su convencimiento moral era tan fuerte, que a petición mía, precisamente para demostrar a Hungría cuál era el criterio de la F. I. F. A., fué autorizado este jugador a alinearse en el equipo representativo que jugó en Londres contra Inglaterra.

—Luego toda la culpa la está teniendo el artículo dieciocho?..

—Déjeme que continúe. La modificación del artículo dieciocho, por la razón que ya he expuesto, se consiguió en el Congreso de París, y es más, se llevó al artículo treinta y seis de los actuales Estatutos un apartado, el sexto, dictado exclusivamente para el caso de Kubala, y que dice:

Y don Armando abre el Reglamento y nos señala el lugar donde debemos leer. Copiamos: "El artículo treinta y seis no puede tener efectos retroactivos cuando se refiere a los casos definitivamente juzgados; pero será de aplicación para todas aquellas demandas que en la fecha de entrada en vigor de estos Estatutos no hayan tenido todavía una solución definitiva."

—El "caso" Kubala, ¿no ha tenido solución definitiva?..

—No. Y para ello hubiera sido preciso que el Comité Ejecutivo se hubiera reunido entre el 15 de febrero del año actual, fecha en que entró en vigor, y el partido de Turquía, ya que, por tratarse de una competición de tipo internacional, los jugadores tenían que estar estrictamente calificados para tomar parte en el Campeonato.

—Luego Kubala no podía jugar en Estambul. ¿Es así?..

—En efecto.

—¿Sabía la Federación que no podía jugar?..

—El día 16 de diciembre del año pasado el secretario de la F.I.F.A.,

Gasman, se dirigió a la Nacional para notificarme que la Federación húngara mantenía íntegramente la reclamación contra Kubala, y que, por tanto, hasta que el Comité Ejecutivo no pusiera en activo los nuevos Estatutos, dicho jugador no podía alinearse en el equipo de España, diciendo: "llamamos vuestra atención sobre esta situación equívoca al objeto de que una eventual victoria sobre el terreno no pueda ser objeto de una reclamación."

Las últimas palabras las lee don Armando en una copia que posee de la carta que la F.I.F.A. mandó a la Nacional y que él también recibió por duplicado.

—¿Qué hubiera pasado de haber ganado España en Estambul?..

—Que el Reglamento le hubiera dado el triunfo a Turquía por alineación indebida de un jugador en el equipo español.

## REPORTAJE EN EL QUIROFANO

### Una nueva arma para la curación de las cardíacas embarazadas

Las enfermedades circulatorias ocupan el primer puesto entre las causas de mortalidad en todos los países

**Por Luis P. útoli**

resulta menos defendible como solución científica.

La práctica de la comisurotomía aporta ahora un nuevo y eficaz argumento a la defensa de los principios que el cristianismo sostiene. Puesto que la comisurotomía da nuevas armas a la Medicina frente a una grave dolencia del corazón y sin interrumpir el embarazo ni salvar a la madre a expensas del hijo, sino haciendo posible que determinadas enfermedades soporten el embarazo y el alumbramiento, y queden aptas para cumplir en lo sucesivo, sin que se repita el riesgo, los deberes de la maternidad.

Es aventurado suponer que vaya a ocurrir así y que no se trata de una optimista impresión nuestra? Los médicos españoles que están practicando la comisurotomía, según hemos descrito en anteriores artículos, carecen de experiencia propia sobre el particular. Se nos dice que la tendrán muy pronto, abundando en la de otros países. He ahí, pues, una perspectiva interesante que nos acerca a un ejemplar más de que las conquistas científicas conciden finalmente con los preceptos de la Iglesia.

Bajo esta impresión cerramos las presentes noticias. Antes de ponerle el punto final, queremos transcribir algunos datos reveladores de la trascendencia que en todos los órdenes reviste la cardiopatía.

La causa de muerte más importante en todos los países es la que corresponde a enfermedades circulatorias. De cada cuatro personas que mueren, una, aproximadamente, sucumbe a una afección de esta índole. También es motivo de un elevado número de incapacidades para el trabajo. En 1949 fallecieron en España 68.278 personas afectadas por enfermedades de este tipo. Dentro de las cardiopatías reumáticas, la válvula mitral arroja el 88,4 por 100; la mitad de este porcentaje corresponde a la estenosis. De 25.000 casos de reumatismo, 20.000 fueron de la válvula mitral, repartidos del siguiente modo: 4.000 con insuficiencia; otros 4.000 con doble lesión y unos 12.000 de estenosis.

¿Vale la pena el esfuerzo que está realizándose para sistematizar en España la práctica de la comisurotomía? La importancia del problema a que hace frente la rodean, por lo menos, de un gran interés.

## Actualidad Deportiva

### La lección, con sangre suele entrar bien

Tanto para el cronista como para el aficionado resulta ya hasta molesto tener que seguir hablando del partido de Estambul, del empate de Roma, de todo el bochornoso proceso de esta eliminatoria y hasta de la decisión, por el azar, para elegir el equipo que ha de representar a este grupo en los Campeonatos del Mundo. Pero no hay más remedio, porque la importancia del acontecimiento para sacar las consecuencias oportunas volviendo los ojos a la realidad, haciendo ese examen de conciencia que el fútbol español necesita y estudiando las medidas oportunas para buscar un porvenir más grato y halagador que la triste realidad actual.

Dice un refrán castellano que la letra, con sangre suele entrar bien. En este caso, la lección que nos ha dado, sobre todo a los jugadores y dirigentes de la Federación Española, este desenlace de la eliminatoria frente a Turquía, al venir precedida del dolor que produce el vernos privados por primera vez de la participación en una Olimpiada de fútbol precisamente, cuando nos tocó enfrentarnos quizá con el conjunto más flojo que tuvimos enfrente, tiene que resultar más provechosa y ejemplar.

Hay que convenir que son muchos y muy gordos los vicios que hay que corregir en el fútbol nacional, que han terminado por deshacerle, obligándonos al ridículo y bochorno de ser eliminados por la suerte frente a un equipo de principiantes, servido por hombres que no viven del balón y que practican este deporte con la nobleza, la valentía y el coraje de los hombres que precedieron al conjunto de damiselas que nos han representado en Roma, por lo que se refiere a una gran parte de sus componentes.

No podemos estar conformes en que una eliminatoria de esta trascendencia se decida por el azar, sobre todo cuando, aparte de muchísimas razones de gran peso que pudieran justificar el mejor derecho de España a pasar a la fase final de los Campeonatos del Mundo, existe la diferencia del cuatro a uno de Chamartín, frente al uno a cero de Turquía, la anulación de los goles a España y la cacicada —una vez más— de nuestros amigos de la F. I. F. A. prohibiendo la alineación de Kubala después de haber servido los intereses de esta Organización en el encuentro contra Inglaterra. La eliminatoria debió de decidirse en el campo en un nuevo partido o valorando los méritos de uno u otro equipo. Con esto no queremos, de ninguna forma, pallar el desastre de nuestra selección en Estambul y Roma, ni pretendemos, por otra parte, restar ni un ápice los méritos de ese conjunto de deportistas aficionados que, por patriotismo y amor al fútbol, han defendido los colores de su Patria con singular entusiasmo, frente a la cobardía, desgana y abstención de sus contrarios. Y sin despreciar ninguno de estos dos aspectos del problema, tenemos que reconocer que quizá nuestra eliminatoria haya sido lo más conveniente, a la larga, para los intereses deportivos de España; porque si el "bambino" hubiera decidido la eliminatoria en favor de nuestra Patria, esa finta de la suerte habría sido, otra vez más, la vengada que cubriese la visión a los que no quisieron ver a tiempo la crisis aguda de nuestro fútbol, la necesidad de cambiar de rumbo y buscar nuevos cauces para nuestro popular deporte, aplicando el bisturí o el cauterizador

LUIS ANGEL

## AMOCOUIS

"Furriquese" usted su sombrero

Adoptando uno u otro de los patrones que insertamos, puede usted hacerse un sombrero de tarde o de noche, según sus gustos, que enmarcará bien su rostro.



Vejo para poner bajo pequeño sombrero en forma de tricorno.

Se han ofrecido los más contradictorios argumentos para apoyar la afirmación de que la mujer gana encanto personal a medida que pierde la juventud... al menos hasta cierta edad "prudencial". Se ha dicho que la verdadera elegancia tan sólo se adquiere cuando han pasado los años de irreflexión que siguen inmediatamente a la adolescencia. Se ha afirmado que la mujer tan sólo sabe valorizar sus atractivos cuando la "prudencia juvenil" se le escapa... A pesar de todo ello, lo cierto es que resulta difícil hallar en el mundo a una mujer de más de veinticinco años que no desee aparecer más joven de lo que en realidad es.

Afortunadamente no es imposible esconder tres, cuatro o cinco años —y en ocasiones más—, sin recurrir al conocido procedimiento de no celebrar nunca el cumpleaños o, lo que es lo mismo, olvidarse de la fecha del nacimiento.

Hay flores que se presentan tersas y fragantes en cualquier momento, mientras otras, en cambio, parecen languidecer, sin color ni aroma, cuando no luce el sol. De la misma manera, hay prendas que parecen otorgar vejez a quien las lleva, mientras otras conciben juventud y optimismo a quien las usa. ¿Por qué no adoptar estas últimas?

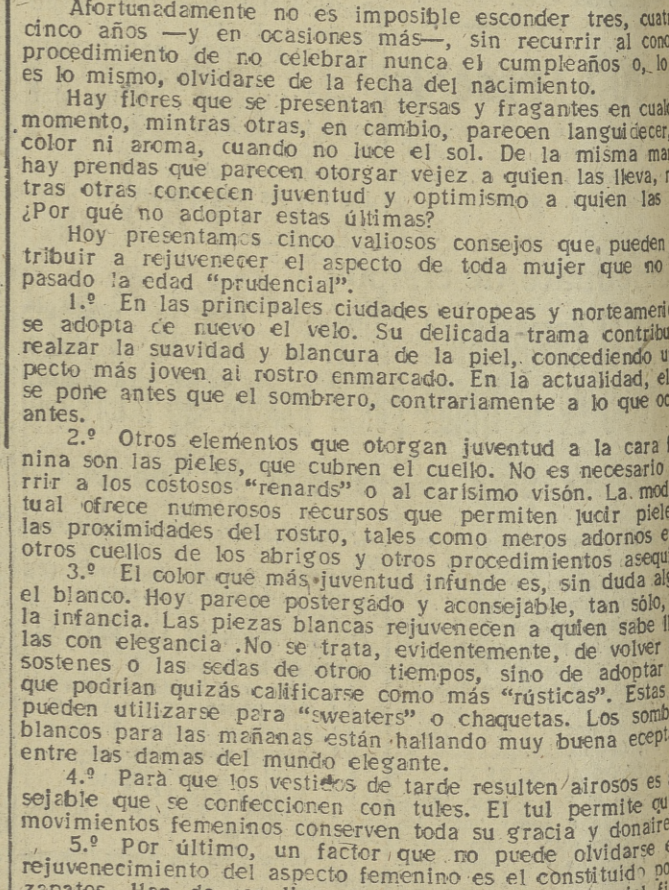
Hay presentamos cinco valiosos consejos que pueden contribuir a rejuvenecer el aspecto de toda mujer que no haya pasado la edad "prudencial".

1.º En las principales ciudades europeas y norteamericanas se adopta de nuevo el velo. Su delicada trama contribuye a realzar la suavidad y blancura de la piel, concediendo un efecto más joven al rostro enmarcado. En la actualidad, el velo se pone antes que el sombrero, contrariamente a lo que ocurría antes.

2.º Otros elementos que otorgan juventud a la cara femenina son las pieles, que cubren el cuello. No es necesario recurrir a los costosos "renards" o al carísimo visón. La moda actual ofrece numerosos recursos que permiten lucir pieles de las proximidades del rostro, tales como meros adornos en otros cuellos de los abrigos y otros procedimientos asemejados al blanco. El color que más juventud infunde es, sin duda alguna, el blanco. Hoy parece postergado y aconsejable, tan sólo por la infancia. Las pieles blancas rejuvenecen a quien sabe llevarlas con elegancia. No se trata, evidentemente, de volver a las sostenes o las sedas de otros tiempos, sino de adoptar telas que podrían quizás calificarse como más "rústicas". Estas telas pueden utilizarse para "sweaters" o chaquetas. Los sombreros blancos para las mañanas están hallando muy buena aceptación entre las damas del mundo elegante.

3.º Para que los vestidos de tarde resulten airoso es aconsejable que se confeccionen con tulés. El tul permite que los movimientos femeninos conserven toda su gracia y donaire.

4.º Por último, un factor que no puede olvidarse en el rejuvenecimiento del aspecto femenino es el constituido por los zapatos. Han de ser ligeros, confeccionados con piel fina y tacón alto.



Amplio sombrero con velo no dañado al rostro.

## LA COCINA DE PATRICIA

MINUTA

Caracoles a la borgoñona  
Filete de cordero con salsa  
Puré de castañas  
Ensalada  
Crema "jaspada"

SA era  
En e serie de madera aparece bolo de sanos gas...  
San u profes ul voc rranos ajustado tante en...  
El t una ind bles, en can del sabor h de carp en el S sueños  
Casi en m EN S PROV Toda la Prensa...  
Lara  
VISITE NU EXPOSIC PERMA  
SAN PED ALMACE

# SAN JOSE era carpintero...



En el patronazgo de San José se cobija una larga serie de actividades profesionales que tienen en la madera la clave laboral. El banco de carpintero que aparece en este dibujo de José Luis Sáez es un símbolo de trabajo vinculado a cientos y miles de artesanos que labran y pulen la madera.

San José, hombre humilde y sencillo, dedicado a su profesión de carpintero con ese amor y esa especial vocación de los que ven transformarse en sus manos el producto bruto en algo bello y artístico, ajustado y perfecto, significa el valor de una constante entrega a un esfuerzo útil.

El taller artesano de San José ha florecido en una industria próspera, en grandes fábricas de muebles, en serrierías gigantescas, en empresas que arrancan del árbol. Todas ellas tienen en el principio el sabor humano y la trascendencia divina de ese banco de carpintero de San José, su Patrono.

Nada mejor en este día del Patrono que pensar en el Santo que arrulló con golpes de garlopa los sueños del Hijo de Dios.

# La cuarta parte de la provincia de Burgos, ocupada por los montes

## DE LAS 383.326 HECTAREAS VERDES, LOS PINOS SE HALLAN EN 74.404

### Burgos figura en tercer lugar en la valoración de los productos obtenidos en los montes de utilidad pública

Hace un par de meses recibimos un volumen de la Estadística Forestal de España con los datos referentes a los montes españoles en el año forestal 1949-50. Ninguna ocasión mejor que ésta de la fiesta del Sindicato de la Madera para extractar cuanto afecta a la provincia de Burgos.

Nuestra provincia, a los efectos forestales, figura incluida en la región castellano-leonesa, con las de León, Palencia, Valladolid y Zamora.

Existen montes de utilidad pública en 580 pueblos y 13.664 de régimen privado, que en total ocupan 383.326 hectáreas. La superficie de coníferos alcanza 78.404 hectáreas, de las cuales 30.322 están ocupadas por pinos silvestres, 21.884 de pinaster y 16.415 de mezcla de pinos con otras coníferas o con especies frondosas.

#### ENCINAS, ROBLES, HAYAS

En cuanto a las cupulíferas en montes de utilidad pública

hay 79.582 hectáreas, entre encina, roble albar y haya, en cuya especie Burgos ocupa el quinto de las provincias españolas, detrás de Navarra, Oviedo, Alava y Santander. De las mismas especies tiene 87.736 hectáreas en montes de régimen privado, lo que hace un total de 167.318 hectáreas.

El resumen general de superficies en montes de todas clases, según géneros y especies principales, registra: 71.066 de pinos, 7.338 de otras coníferas, 170.291 de frondosas y 134.631 de matorrales, pastos y otras, es decir, las 383.326 hectáreas de masa verde en la provincia, o la cuarta parte de la superficie total de la provincia.

#### PRODUCCION DE LOS MONTES EN MADERA

En el año forestal a que hace referencia la Estadística se cortaron 61.529 metros cúbicos de maderas en los montes de utilidad pública, entre cortas ordinarias y extraordinarias, de

Suplemento de  
**"LA VOZ DE CASTILLA"**  
DEDICADO A LAS ACTIVIDADES FORESTALES



Los incendios en los bosques son el mayor peligro que acecha a la riqueza forestal; de ahí que los Servicios encargados de su vigilancia y conservación dediquen un cortés esfuerzo a la construcción de cortafuegos.

las que corresponden 53.875 metros cúbicos a pinos, a los que hay que agregar 2.300 de corta de coníferas en montes de régimen privado, haciendo un total de 56.6175 metros cúbicos de corta de coníferas en todos los montes burgaleses.

En cuanto a las cortas de cupulíferas en montes de utilidad pública y de régimen privado se anotan 8.870 metros cúbicos entre roble albar y haya, y 4.222 de especies varias. En total se derribaron 126.245 árboles, que produjeron 69.331 metros cúbicos, dando un volumen medio de madera de 0,549 metros cúbicos.

#### PRODUCCION DE LOS MONTES EN LANA

En el total de montes se produjeron 131.803 estereos de lanas, correspondiendo 22.554 a pino; 7.265, a encina; 78.005, a roble; 7.271, a haya; 3.750, a chopo, y 12.958, a matorrales, en su mayoría en los montes de utilidad pública.

#### SUPERFICIE DE PASTOS

La superficie de pastos en montes de todas clases ocupa 378.604 hectáreas, de las que 225.926 pertenecen a montes de utilidad pública, y el resto a los de régimen privado. En estos montes pastan 260.513 cabezas de ganado, divididas en 177.195 de lanar, 44.359 de cabrio, 466 de cerda, 27.999 de

#### PRODUCCION DE RESINA Y MIERA

En el año forestal citado se resinaron en la provincia de Burgos 1.016.789 pinos de la especie pinaster o negral, que produjeron 2.303.042 kilos de resina, lo que supone 2,265 kilos por árbol. La producción anual de miera se calculó en 4.024.399 kilos.

#### PRODUCTOS VARIOS

Entre los productos varios obtenidos figuran 7.042 metros cúbicos de arena y piedra, la existencia de 430 colmenas y la realización de 787 hectáreas de roturos, aparte pesca y caza.

#### VALORACION DE LOS PRODUCTOS

En el resumen de valoración total de los productos de los montes de utilidad pública, Burgos figura en tercer lugar de las provincias españolas, precedida de Segovia y Soria. Se obtuvieron en el año 1949-50 22.012.694 pesetas en total, distribuidas así: 12.874.068, de maderas; 1.434.642 pesetas, de lanas; 5.562.844, de pastos; 2.072.738, de resinas, y 58.402 pesetas, de productos varios. Agregando lo obtenido en los montes particulares, da un total de 29.745.523 pesetas.

# Casi 3.000 hectáreas fueron repobladas en nuestra provincia el último año EN SU MAYORIA, POR LA BRIGADA PROVINCIAL DE PATRIMONIO FORESTAL

Toda la Prensa ha divulgado unas interesantes declaraciones del ilustrado señor director general de Montes y del Patrimonio Forestal, don Martínez Hermosilla, que por el manifiesto la ingente labor realizada a cabo en el pasado año por nuestra Patria en el aspecto forestal, colocándonos a la cabeza de los países europeos.

Como seguramente interesa a los habitantes de esta provincia en que la labor realizada, la Delegación Provincial de Montes de Burgos tiene mucho gusto en satisfacer esa natural curiosidad de los burgaleses, aportando las cifras que siguen, adaptadas, en lo posible, a los epígrafes facilitados por la Dirección General en las aludidas declaraciones:

- Labor preparatoria para inmediatas repoblaciones, 175 hectáreas.
- Reposición de emarras en repoblación efectuada por el Patrimonio Forestal del Estado, 215.
- Laboreo del suelo para favorecer la repoblación natural, 30.
- Carramientos para favorecer la repoblación forestal, 30.
- Cultivo silvo pastoral, 30.
- Formación y cultivo de viveros, 22.
- Cortafuegos abiertos, 29.
- Limpias y desbroces, 2.393.
- Rozas de monte bajo para su regeneración, 72.
- Superficie deslindada, 692.
- Producción de semillas, 2.280 kilogramos.
- Estudios de caminos forestales nuevos, 38 kilómetros.
- Construcción de caminos forestales nuevos, 7 kilómetros.
- Reparación de caminos forestales nuevos, 66 kilómetros.
- Construcción de refugios, 7.
- Reparación de casas forestales, 5.
- Guardería auxiliar y de incendios, cuarenta.

Suman las hectáreas repobladas en la provincia, 2.931.

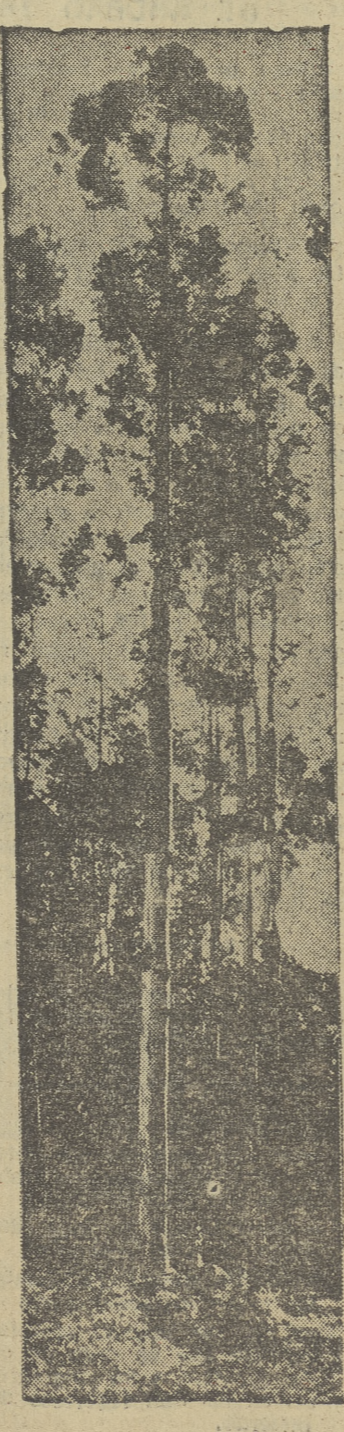


Larga vida tiene el árbol.

pero su madera se perpetúa en los

**Muebles Angulo**  
SAN PEDRO Y SAN FELICES. 15-17 BURGOS  
ALMACEN: CALERA, 9

Una inquietud de España hecha realidad por el nuevo Estado, es la repoblación forestal



# Es preciso estudiar la industrialización progresiva de los subproductos en las zonas pinariegas burgalesas

## Los industriales piden una reducción en el porcentaje de entrega de traviesas a la RENFE

### ESTAS CONCLUSIONES FUERON APROBADAS EN EL CONSEJO ECONÓMICO SINDICAL

Por su evidente interés aprovechamos esta oportunidad para reproducir las conclusiones aprobadas en el último pleno del Consejo Económico Sindical sobre industrialización integral de la madera en las zonas de producción.

Primera.—Que se organice en el Sindicato un registro de marcas, con el objeto de que los industriales que lo deseen puedan proceder al marcaje de las maderas que acredite su calidad. Tal marcaje se entienda de carácter voluntario.

Segunda.—Que con carácter de urgencia se intensifique la creación de escuelas profesionales para los organismos a quienes correspondiera.

Tercera.—Que se solicite del Ser-

vicio de la Madera la normalización oficial no sólo de la madera aserrada, sino también de la carpintería.

Cuarta.—Estudiar la industrialización progresiva de los subproductos en las zonas productoras, a cuyo fin requerimos la ayuda económica del Instituto Nacional de Industria, para valorar lo más exactamente posible las disponibilidades.

Quinta.—Que para el eficaz aprovechamiento de los desperdicios se constituyan cooperativas, cuyo montaje podría hacerse acogiéndose a los beneficios otorgados mediante el crédito laboral, para la fabricación de juguetería y otros productos,

como pinzas, palillos, perchas, etcétera.

Sexta.—Que se acomoden los tipos de tasación de las subastas a la coyuntura económica de cada momento, facultándose al Sindicato Provincial de la Madera para recurrir contra aquellas que considere excesivas.

Séptima.—Que se reduzcan los porcentajes de entrega de traviesas y se cumplan rigurosamente las disposiciones vigentes en cuanto a su entrega, aplicando los nuevos porcentajes exclusivamente sobre la madera que se considere apta para ello y que previamente se habrá clasificado con un precio en consonancia con el valor de las traviesas.

**IÑIGUEZ**  
Muebles Tapicería  
General Sanz Pastor, 4 - BURGOS

# PALACIOS DE LA SIERRA, UN PUEBLO QUE SOLO VIVE DE LOS PINOS

**Es un mito - nos dice el Ayuntamiento - la tan traída y llevada riqueza de estos pueblos**

**¿El pantano proyectado en "Los Vados" beneficiará a la comarca?**



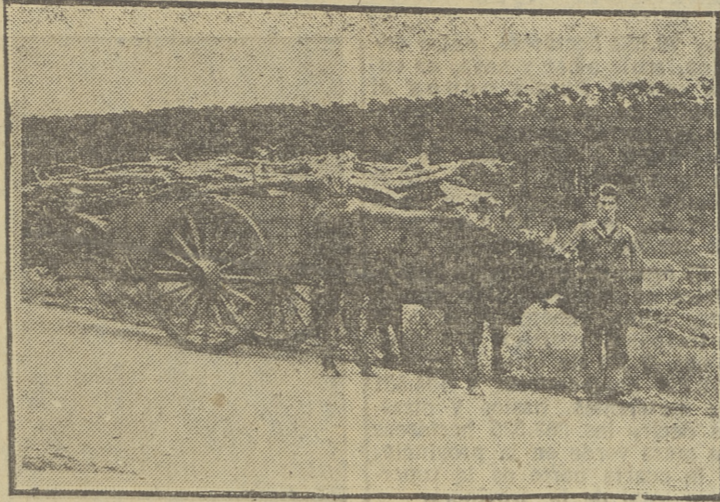
No resulta nada fácil encontrar tierras tan llenas de recuerdos, tan cargadas de historia, tan favorecidas por la Naturaleza, como esas que se extienden en la serranía del sudeste de nuestra provincia, por las estribaciones occidentales de los Picos de Urbión. La Historia, el Arte, la Vida, dejaron impresiones sus huellas profundas en el devenir de los tiempos. Y fue Palacios de la Sierra, uno de esos pueblos que sin grandes hechos, sin monumentos que lo atestigüen, sin pruebas fehacientes para figurar en un libro de historia, tiene una presencia y una importancia suma en el aspecto económico de la comarca.

Mas he ahí que existe la creencia, un tanto generalizada y carente en una mayoría de casos del refrendo incontrovertible de la realidad, de que los pueblos serranos de nuestra provincia navegan en el mar abundante del dinero, logrado de manera fácil por las talas periódicas que se realizan en su término forestal, cuando la realidad de la cuestión es bastante distinta de la idea preconcebida. Caso concreto y típico tene-

mos en Palacios de la Sierra, en donde sus moradores no cuentan con más medio resolutivo del problema económico de cada familia que el aprovechamiento de los pinos denominados de "privilegio", con un valor en tendencia a la disminución, acorralado por los impuestos.

Cierto es que periódicamente salen a la publicidad subastas de madera que suponen una cantidad en metálico de respetable condición, pero hay que tener muy presente que esa cantidad tiene que ser desglosada en partes mínimas para que a todo el vecindario le llegue su porción, y de un residuo no muy elevado, las arcas municipales tienen que enfrentarse con problemas de envergadura, a los que no pueden imprimir la rapidez que desean y por fuerza se ven obligados a reunir con las sucesivas y pequeñas economías de cada ejercicio ordinario el capital suficiente para llevar a cabo un modesto programa de mejoras municipales.

Palacios de la Sierra, por sí ese cúmulo de dificultades era poco, tiene planteado en la actualidad un serio problema que afecta a todos sus habitantes. Se habla, y se da como realidad posible, de la construcción de un pantano en el término de "Los Vados", que, a juicio de los entendidos en los problemas íntimos y acuciantes de la comarca, acarrearía muchos más perjuicios que beneficios, porque se dice que la conversión en regadío de unas pocas hectáreas del término municipal de Salas de los Infantes inutilizaría por completo extensas zonas



Sobre el fondo negro de la masa forestal destaca esta carreta, elemento insustituible en los trabajos del monte y fundamental medio de transporte.

de pastos, que constituyen la segunda fuente de riqueza pública y privada. No obstante todo esto, autoridades y vecindario del pueblo serrano esperan que por los organismos competentes se estudie concienzudamente la cuestión y emitan el fallo oportuno, sin interesar los legítimos derechos de unos muchos para beneficio de unos contados.

Esa es la situación del pueblo de Palacios de la Sierra, de ese pueblo que sin apenas historia tiene un suceso que bien merece destacarse y situar como colofón a este reportaje. En el pueblo os hablarán de Antón Martín. ¿Y quién fué este serrano? Hace ya bastante tiempo, no se puede precisar fecha exacta, un extranjero se jactaba en la corte de Madrid que no había en toda España un sólo hombre que se atreviese a medir sus fuerzas con él.

Pero he aquí que en la Sierra salió un gigante: Antón Martín, dotado de fuerza tan extraordinaria que cargaba con un arado como si fuera un bastón de junco. Cortesanos requirieron su presencia para luchar contra el extranjero, y Antón Martín aceptó, con tres condiciones: Primera, que en su pueblo, todos los que se casaran tuviesen derecho a hacer rozas en tierras del Fisco durante un año; segunda, que las carretas de Palacios, cuando atravesasen la Península transportando las maderas serranas, pudiesen apacentar el ganado dondequiera que les cogiese la noche, y tercera, que se le diese para él y sus descendientes aquella zona de las afueras de Madrid en que había fijado su alojamiento. Dicen que el combate fué un acontecimiento. El gigante burgalés, cogiendo por lo alto a su contrincante, pidió permiso al rey para arrojarle contra la pared, cosa que ejecutó. Mas tomando como idea la labor de Fray Juan de Dios, que en sus tiempos fué también un matachín, dicen que el gigante serrano consagró al servicio de los pobres y de los enfermos todo cuanto el rey le había concedido por tan señalada victoria.



«Fuente la Herrumbrosa», de aguas medicinales muy apreciadas y conocida en toda la comarca.

## EN PALACIOS DE LA SIERRA

solicitan que los vecinos puedan serrar sus suertes de pinos

El alcalde de Palacios de la Sierra, don Manuel de Pedro, y el secretario, don Antonio Moles, se han entrevistado con el secretario del Sindicato de la Madera para hacerle presente los perjuicios que se originan al vecindario al no poder serrar las suertes de los lotes de "privilegio" por no disponer de las "Hojas de Compra" legalmente establecidas.

Es de esperar que estas especiales circunstancias se tengan en cuenta por las autoridades.



He aquí una vista parcial de Palacios de la Sierra, con la iglesia emergiendo de la aglomeración urbana.

## MARIO BENITO

MADERAS DE SORIA

M. B.

Especialidad en listón para persianas. - Serrería y Almacenes

TELEFONO 12

QUINTANAR DE LA SIERRA  
BURGOS

## Hijo de Florencio Martínez, S.A. MADERAS

Explotaciones forestales. - Talleres de aserrar y labrar. Fabricación de tarimas y molduras. - Tableros contrachapados. - Maderas nacionales y extranjeras. Materiales de construcción. - Viguetas de hormigón. Prensado. - Transportes.

Madrid, 69 al 73 - BURGOS - Teléfono 1327

## SUPRESION TOTAL DE LAS LIMITACIONES EN LAS SUBASTAS DE APROVECHAMIENTOS DE MIERAS

Como proposición incidental se presentó en el Consejo Económico Sindical la siguiente por don Vito Moreno, en representación del Ayuntamiento de Huerta del Rey, que fué aprobada por unanimidad.

### PROPOSICION INCIDENTAL A LA PONENCIA: INDUSTRIA DE LA MADERA

Actualmente las subastas de aprovechamientos de mieras tienen cierta limitación, ya que en primera licitación solamente pueden concurrir industriales autorizados comprendidos dentro de la zona. A nuestro juicio y teniendo en consideración que existen emplazamientos de montes, con distancias relativamente cortas, y que por pertenecer a otras zonas no pueden concurrir a las subastas, sería interesante la desaparición total de aquellas, ya que no se puede alegar un mayor costo de transporte, por cuanto se da el caso de que los productos obtenidos tienen que pasar precisamente por otra zona distinta.

### CONCLUSION

Por ello se propone el estudio de la supresión total de las zonas limitadoras.

### TU SEMINARIO

-necesita terminar las obra en él comenzadas y paralizadas por falta de dinero  
-necesita resolver con desahogo su vida económica  
-necesita mejorar los elementos y medios pedagógicos  
-y de una manera especial necesita dar un poco de calor material a los seminaristas en los días rigurosos del invierno.

## CARPINTERIA MECANICA

## ALVARO PARDO MORAL

Ofrece a sus clientes y público en general su nuevo domicilio en San Isidro, Num. 15 BURGOS

## Talleres



## Medina

CARPINTERIA Y EBANISTERIA MECANICA  
SAN ISIDRO, 21  
AVISOS: Teléfono 1547 - BURGOS

Carpintería y Fábrica de persianas

## Miguel García

Especialidad en toda clase de entarimados y parquet  
San Francisco, 30  
Teléfono 2712 - BURGOS

## JUAN GOMEZ LAZARO

Maderas de Soria para carpintería y construcción a medidas fijas  
Concepción, 14, 1.º - BURGOS



Comedores  
Dormitorios  
Despachos  
Tapicería

ARTICULOS DE VIAJE

## EBANISTERIA

## Gregorio Oteiza

MUEBLES DE ENCARGO EN TODOS LOS ESTILOS  
Muebles económicos  
SAN JULIAN, 26 BURGOS

## VALDIVIESO Y COMPAÑIA (Sucesor)

Almacén de Maderas  
Fábrica de Aserrar  
Tableros de Okume, TABLEX, NOVOPAN y puertas MARGA  
Madrid, 22 - San Pablo, 24 - Telf. 1329 BURGOS

## NICOLAS BENITO

Madera aserrada de todas clases

Especialidad en las de carpintería y listones --para persianas--

REGUMIEL DE LA SIERRA (Burgos)  
(Límite con la provincia de Soria)





# EL SINDICATO PROVINCIAL DE LA MADERA EN CONSTANTE PROCESO DE SUPERACION

## En el último año se ha dado un gran impulso a sus servicios especiales

### Escasos problemas de caracter laboral en las industrias de la madera

Las actividades desarrolladas por esta Entidad Sindical en 1953, tienen un doble carácter: su propio y característico y el que es consecuencia de los servicios especiales que el Sindicato tiene establecidos.

En cuanto al primero, al que también repercuten en gran manera los Servicios, debido al especial trato con que son atendidos los afiliados, sus actividades se han extendido a todos los Departamentos ministeriales de esta provincia, principalmente Delegación de Industria, de Hacienda, de Trabajo y Dis-

trito Forestal, en solicitud de documentos y elevando informes y propuestas.

En cuanto a Organos centrales, se ha tenido una extensa relación con el Servicio de la Madera, motivada por la renovación de "Hojas de Compra", actas de subastas, cambios de razón social, renovación de los certificados profesionales madereros, nuevas industrias, etcétera.

Se han efectuado amplios y detallados informes y estudios, relacionados con instalación de



La explotación de los bosques, que además de su impresionante belleza ejercen una acción benéfica para la agricultura, constituyen una importante fuente de riqueza.

ciéndonos destacar que la Junta de Conciliación ha actuado en muy pocos casos, debido a existir muy pocos problemas laborales en estas industrias.

# El Servicio Jurídico del Sindicato de la Madera

Más de 300 consultas evacuadas en un año

Hace poco más de un año que el Sindicato Provincial de la Madera y Corcho de Burgos puso en funcionamiento sus Servicios Especiales, que tan grandes beneficios habían de reportar a los industriales afiliados a aquél y hemos de reconocer la magnífica acogida que entre ellos ha tenido su implantación por los resultados que a lo largo de su actuación se están observando.

El montaje de esos Servicios nació de la iniciativa de los propios industriales, quienes desean que cuantas cuestiones y problemas surjan en el desarrollo de su actividad industrial se encaucen a través de su Sindicato; de ahí que fuesen dos los Servicios que se crearon, que con sus funciones abarcan la posibilidad de resolución de aquellos problemas y que responden en sus funciones a la denominación que a cada uno de ellos se le ha dado: Servicio Jurídico y Servicio de Trámite y Gestión.

El Servicio Jurídico, concretamente, tiene a su cargo el asesoramiento e incluso dirección en todos aquellos asuntos

(Pasa a quinta página)

**"MADERAS ASTURIAS"**

Maderas de todas clases

**CHAPAS, TARIMA Y TABLEROS**

Calle Santa Ana, 9      Teléfono 3294

**BURGOS**

**Arsenio Miguel Merdi**

**TAPICERO**

BUTACAS CONFORTABLES  
TRESILLOS - ARTESANIA FINA

Burgos

FALLERES Y EXPOSICIÓN SAN PABLO 14

**JESUS ROMERA**

Grandes talleres de carrocerías para automóviles

Calle Madrid, 89 - Tlf. 2894 - Burgos

**MADERAS INDUSTRIALES CALVO e HIJOS**

**FABRICA DE ASERRAR**

Pino - Chopo - Olmo - Haya - Nogal  
Alamo - Enebro - Roble - Fresno

**CONTRATA DE OBRAS**

-- Machonages - Formas - Cubiertas --  
Puertas - Ventanas - Tarimas - Parket  
Jambas - Rodapiés - Molduras - Escaleras

San Pedro y San Felices, 43. BURGOS

industrias y cuestiones estadísticas.

La actividad del Sindicato, que expuesta en términos tan generales no puede apreciarse en toda su importancia, es ejecutada por la Secretaría, bajo la pauta, orientación, sugerencias y propuestas de las Juntas respectivas, independientemente de la intervención del jefe del Sindicato y presidentes de Sección.

**IMPULSO A LOS SERVICIOS ESPECIALES**

Los Servicios Especiales, que tiene establecidos este Sindicato Provincial, han experimentado un gran impulso durante el año 1953, al haber sido reorganizados y creado el Jurídico. No hemos de insistir nuevamente sobre los beneficios y ventajas que aquellos reportan a sus encuadrados, siendo buena prueba de ello la creciente afluencia de ellos a las oficinas del Sindicato, donde plantean los más diversos asuntos relacionados con sus actividades. Debemos aclarar que la intervención no es simplemente de asesoramiento u orientación, sino que llega a la realización de escritos, formación de expedientes completos de peticiones, como por ejemplo los últimos realizados para la renovación de los certificados profesionales madereros y las peticiones de Subsidio de Paro por escasez de energía eléctrica. Para la formación de estos expedientes ha sido preciso, aparte de lo labor burocrático dentro del Sindicato, la gestión de consecución de certificados de Delegaciones de Industria, Hacienda, Distrito Forestal, Instituto de Previsión y Montepíos, habiéndose completado cerca de 200 expedientes de esta clase. El Servicio Jurídico ha atendido un número muy elevado de asuntos propios de su competencia, habiendo obtenido un éxito señalado.

**UNA ENTIDAD BIEN ORGANIZADA**

Todo ello, unido al interés y decidido propósito que existe de ir mejorando paulatinamente todos los Servicios del Sindicato, está haciendo de aquél una de las Entidades Sindicales mejor organizadas, y que ha de lograr ser de las más fuertes al agregarsele el Sindicato del Metal, formando ambos en fecha próxima un solo organismo. La Sección Social o de trabajadores ha desarrollado igualmente durante el año 1953 una activa labor, principalmente el Consultorio Social, cuyo letrado ha evacuado un número muy elevado de consultas, satisfaciendo

**SEMINARIO! SEMILLERO! INFORMACION!**

Muchos pueblos piden un sacerdote. Todos exigen un sacerdote santo y competente. Pero el sacerdocio exige una larga preparación de doce años de Seminario. Dios quiere que se le pidan muchas veces y por muchos las gracias. Tú te puedes formar tu sacerdote con tu oración. Doce años de sacrificio. Tú puedes formar tu sacerdote.

**La Gran Bretaña**

Vitoria, 11 BURGOS

Sucesores de Jacobo Vázquez

Almacén de camas y muebles

Medio siglo al servicio del Hogar garantizan su compra

**Gran Funeraria La Cruz**

Plaza Rey San Fernando, 5 - Teléfono 1411 - BURGOS

**MADERAS Agustín Muñoz Sobrino**

Explotaciones Forestales - Fábricas y Almacenes en las provincias de Avila, Valladolid, Burgos, Guadalajara y Soria

Casa Central y Oficinas: ISCAR (Valladolid) Teléfonos 11, 18 y 28  
MADRID: Viriato 53, Teléfono 241984  
MIRANDA DE EBRO (Burgos) Calle Almacenes - Teléfono 267

**HIJOS DE MIGUEL REBOLLEDA**

EXPLORACIONES FORESTALES      MADERAS DE CONSTRUCCION

Embalajes, leñas y serrín      Fábrica de productos resinosos

EXPLORACIONES AGRICOLAS Y GANADERAS

Telegramas: Rebolleda - OÑA

Teléfonos: { Oficina núm. 4  
Fábricas núm. 14

## HUMOR EN LA FIESTA DEL PATRON DE LA MADERA

Por OCIO

**REPARTO DE BENEFICIOS**  
(Sin palabras)

**FESTEJO DEPORTIVO**  
-¡Ya sé que es difícil, pero... que no haya "LENA"... ¡eh?

**PRECAUCIONES**  
(Sin palabras)

**DETALLISTA**  
-¡Bueno, pero... ¿y qué que hoy sea la Fiesta de la madera...?!

**ANUNCIE EN ESTE DIARIO**

**CARRETERIA MECANICA**

Construcción y reparación de toda clase de camiones

**Juan Espino Repiso**

San Pedro y San Felices, 41  
Domicilio particular: Santa Clara, 57-A, Dcha. BURGOS